73STE JAARGANG No. 9664 DONDERDAG 8 NOVEMBER 1956

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientiesteeg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23858. Adverteres 23550. Abonnementen en Bezorging 24399 Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curacao

*Het onderzoek in de zedenzaken te Bonaire*

# MINISTER acht klacht van Gerharts over intimidatie van politie ongegrond

## Politie-ambtenaren legden grote zelfbeheersing aan de dag

**Willemstad. — Wij ontvingen hedenmorgen het volgende schrijven van de wnd Procureur-Generaal over het optreden van de politie met betrekking tot het onderzoek in zedenzaken op Bonaire:**

„In de achter ons liggende maanden hebben in de Antilliaanse gemeenschap geruchten de ronde gedaan omtrent het optreden van de politie met betrekking tot het onderzoek in zedenzaken op Bonaire. Gelet op de omvang en de betekenis dezer zaken acht ik het met het oog op de goede naam van het politiekorps in de Nederlandse Antillen gewenst om — zulks met instemming van Zijne Excellentie de Minister van Justitie — openbaarheid te geven aan het oordeel van Zijne Excellentie omtrent deze aangelegenheid, zoals dit is neergelegd in een schrijven aan mij gericht dd. 29 oktober 1956, luidende:"

Aan de heer Procureur-Generaal,
**Alhier.**
No. S-561037
Willemstad, 29 oktober 1956.

De klacht van de heer L. D. Gerharts over mishandelingen en intimidatie door de politie op Bonaire beweerdelijk gepleegd, en het rapport van het onderzoek naar de feiten, ingesteld door de heren mr J. R. Brouwer en H. Richie, geven mij aanleiding tot de volgende opmerkingen.

De politie-ambtenaren, belast met het onderzoek in de zedenzaken hebben onder buitengewoon moeilijke omstandigheden hun taak moeten verrichten. De kleine Bonairiaanse gemeenschap is zwaar geschokt door deze zaken. Maandenlang heeft er een sfeer van grote spanning en een angstpsychose geheerst. De gehele bevolking stond vijandig tegenover deze politieambtenaren.

Dat in deze omstandigheden op zichzelf onschuldige handelingen van de politie en gezegden van of over de politie werden opgeblazen en gekleurd tot schrikbeelden, is volkomen begrijpelijk. Dat degenen, die vervolgd werden of tegen vrienden moesten getuigen (ondanks de notoire loyaliteit, die er tussen homosexuelen pleegt te bestaan), zich vastklampten aan ieder gerucht, dat het bewijs in de strafzaken zou kunnen verzwakken, is evenens begrijpelijk. De hoop, dat de bezwarende feiten zullen blijken te zijn afgedwongen door de politie door mishandeling en intimidatie, doet de werkelijkheidszin verdwijnen; en het aantonen van zelfs maar de schijn daarvan is een machtig middel van verdediging.

Uit het onderzoek is gebleken, dat de klachten over mishandeling en intimidatie niet op waarheid berusten. Integendeel, in de voormelde moeilijke omstandigheden blijken de betrokken politie-ambtenaren een bijzonder grote zelfbeheersing aan de dag te hebben gelegd; het is niet gemakkelijk dag-in dag-uit in een neurotische gemeenschap te moeten werken en zelf volkomen normaal te blijven. Mogelijk heeft hiertoe bijgedragen, de waarschuwing aan de politie-ambtenaren en de voorspelling, dat dit alles zou kunnen gebeuren, gelijk het later gebeurd is.

Nu de golf van Bonairiaanse zedenzaken, naar ik vertrouw, voorbij is, zal de rust aldaar kunnen wederkeren, waarbij ook het optreden der politie in zijn juiste proporties gezien zal kunnen worden. Men zal dan hopelijk erkennen, dat de strafrechtspleging ook voor wat betreft het politiële onderzoek op geheel normale wijze heeft plaats gehad.

Verzoeke aan de rapporteurs mijn dank voor hun diensten over te brengen en de betrokken politie-ambtenaren, alsmede de klager in kennis te stellen ~~van de resultaten van het~~ onderzoek en van deze mijn mening

De Minister van Justitie,
w.g. S. W. van der Meer.

### Prof. de Gaay Fortman bezocht Club van Nat. Havenarbeiders Unie

Willemstad. — Hedenmorgen heeft Prof. de Gaay Fortman een bezoek gebracht aan het clubgebouw van de Nationale Havenarbeiders Unie alhier. Hij was vergezeld van de heer A. van Meeteren van de Curaçao Harbour Corporation en liet zich over de ontspanning der havenarbeiders uitvoerig inlichten.

### „SANTA ROSA" heeft Sabaans gezagvoerder

Willemstad. — De „Santa Rosa", die vandaag de Curaçaose haven aandoet, heeft als gezagvoerder kapitein Simmons, een Sabaan geboortig van Helsgate.

### Ambassadeur Van Beusekom op Curacao

Willemstad. — Zijne Excellentie de heer Van Beusekom, Nederlands ambassadeur te Caracas, zal vandaag met zijn echtgenote op Curaçao arriveren op doorreis naar Suriname. De reis wordt morgen voortgezet.

### G.O.G. krijgt afrastering

Willemstad. — De levering en aanleg van de afrastering rond het terrein van het Gouvernements-Opvoedingsgesticht te Curaçao, waarvan de aanbesteding op 27 september 1956 plaatsvond, is door de Regering gegund aan Fa. Bohama N.V. voor de som van f. 88.000.—.

### Bidstond voor Hongarije

Willemstad. — Vrijdagavond om acht uur zal pater V. Brenneker via Radio-Hoyer in het Papiament en het Nederlands een oproep doen tot alle katholieken om as. zondag mede te doen met de bidstond voor Hongarije.

### Herdenking slachtoffers Hongarije

Willemstad. — D... ...geling heeft hedenmorgen zowel de overheidsals particuliere bedrijven verzocht drie minuten stilte in acht te nemen ter herdenking van de slachtoffers van de Hongaarse opstand.

### CPIM herdenkt slachtoffers Hongaarse opstand

Willemstad. — Voor zover de noodzakelijke werkzaamheden dit toelieten hebben alle employé's en werknemers van de CPIM hedenmiddag van drie minuten voor twaalf tot twaalf uur een stilte in acht genomen ter herdenking van de slachtoffers van de opstand in Hongarije.

### Steunt Hongarije

Willemstad. — De Curaçaose Soroptomist Club, diepbegaan met het lot van het vrijheidslievende en dappere volk van Hongarije, roept een ieder in de Nederlandse Antillen op om zijn of haar medeleven te laten blijken door een storting ten name van het Steuncomite Hongarije bij alle plaatselijke banken te Curaçao.

Een ieder zij zich nu zijn verantwoordelijkheid tegenover de vrije wereld indachtig. Elke gift, hoe bescheiden ook, is welkom. Een verantwoording van de giften wordt later middels pers en radio bekendgemaakt.

### Herdenkingszegel Caraib. Commissie

**Willemstad. — Zals wij reeds enige tijd geleden berichtten, zal de Nederlands Antilliaanse Postdienst ter gelegenheid van et 10-jarig bestaan van de Caraïbsche Commissie een herdenkingszegel uitgeven.**

De uitgifte zal bestaan uit een zegel van 15 cent in tweekleurendruk met blauw als hoofdkleur. Het motief bestaat uit en gezicht van de haveningang van Willemstad (Curaçao), met de pontonbrug op de voorgrond. Onder dit motief komt voor een afbeelding van de Nederlandse, Noordamerikaanse, Engelse en Franse vlag.

De zegel, die tegen de 6e december 1956 zal worden uitgegeven, zal zolang de voorraad strekt, aan de loketten van alle postkantoren op de Nederlandse Antillen, alsook aan de philatelisten-lokette in Nederland en Suriname verkrijgbaar worden gesteld.

Buitenlandse reflektanten kunnen hun bestellingen, vergezeld van een chèque in U.S.-dollars voor het totale bedrag van hun bestelling zenden aan de Postdirekteur te Willemstad op Curaçao.

Op de dag van uitgifte zullen alle brieven, welke uitsluitend met één of meer van deze zegels zijn gefrankeerd, worden voorzien van een bijzondere stempelafdruk met inscriptie: „Caraïbische Commissie 1946 ~~1956. Eerste dag van uitgifte"~~. De enveloppen dienen op 6 december 1956 vóór 16.30 uur op de postkantoren te zijn gepost.

Een sterke uitloper van de orkaan „Greta", die in de buurt van de Bahamas woedde, bracht op Sint Maarten moeilijkheden voor de scheepvaart. Deze drie scheepjes, van links naar rechts de „Blue Peter", de „Calina" en de „Gloria" werden door de storm op de kust gezet.

„BLUE PETER" raakte roer kwijt

# Storm over de Bovenwinden zette drie schepen op de wal

## *Ook schoeners „Gloria" en „Calina" beschadigd*

**Willemstad. — „Greta", de orkaan die in de buurt van de Bermudas woedde en waarvan de lichte uitlopers tijdens het laatste weekeinde ook hier merkbaar waren, heeft op de Bovenwinden — naar eerst thans is bekend geworden — naar alle waarschijnlijk vrij veel schade veroorzaakt aan de plaatselijke scheepvaart. Drie schepen, de „Gloria", de „Galina" en de „Blue Peter" werden door de zeer harde wind aan lager wal gezet op Sint Maarten en de op Saint Croix aanwezige bootjes werden alle vernield. De gezagvoerder van de Bovenwinden vertoefde op Saba en kon dat eiland niet verlaten.**

De wind stak zaterdag op en een vliegtuig van de KLM kon nog juist het vliegveld van Sint Maarten verlaten. Langzaam wakkerde de wind aan en nam de golfslag toe. De kleine schoener „Gloria" van de gedeputeerde Livingstone, de schoener „Calina" en het gouvernementsschip „Blue Peter" lagen voor het eiland voor anker.

Schipper Craane probeerde zondagmorgen naar de „Blue Peter" te zwemmen, maar deze poging moest worden opgegeven. Tesamen met zijn bemanning is het hem daarna rond elf uur gelukt door middel van een bootje aan boord te komen. Men probeerde het schip in veiligheid te brengen, maar het bleek, dat de stuurinrichting defect geraakt was. Het vaartuig kwam dwars op de golven te liggen en krabde ondanks het feit, dat twee ankers waren uitgeworpen in de richting van de kust.

's Middags om vier uur werd nog een derde anker uitgeworpen en de bemanning keerde terug naar de wal. In de nacht van zondag op maandag krabde de boot recht op de werf af tot op een afstand van rond 20 meter. Gelukkig draaide de wind toen een weinig en de boot ging juist op enkele meters van de pier van de werf voorbij. Het roer was toen helemaal verdwenen.

**Nog immer bestond echter de dreiging, dat de „Blue Peter" tegen de werf stuk zou slaan. Daarom heeft schipper Craane met enkele leden van zijn bemanning het stoute stuk uitgehaald om door het kokende water heen naar boord te zwemmen. Er kon toen een kabel worden overgetrokken en de positie van de „Blue Peter" werd geconsolideerd. Hoeveel de schade aan de schepen bedraagt, is nog niet bekend.**

Op het eiland zelf heerste de bekende orkaanstemming; alles wat dicht te spijkeren was, werd dichtgespijkerd. Aan de gebouwen zijn geen beschadigingen aangericht, maar de beplanting heeft van de harde wind en het zeewater veel geleden.

### Radio Caribe bestaat één jaar

**Willemstad. — Vandaag is Radio Caribe één jaar in de lucht. In deze tijd heeft de sympathieke heer Carl Heillegger en zijn staf zich bij de vele luisteraars, die Radio Caribe thans telt, bekend en bemind weten te maken met zijn buitengewoon goede en op hoog peil staande muziek-programma's.**

Op deze eerste verjaardag past dan ook een hartelijke en welgemeende felicitatie. Moge Radio Caribe nog vele jaren haar welluidende stem in de Antilliaanse aether dan horen.

Vanaf vandaag zal de jarige omroep voortaan 17 uur per dag uitzenden, van des morgens 7 uur tot middernacht. Al weer een flinke vooruitgang en een bewijs, dat Radio Caribe met grootse plannen voor de toekomst bezield is!

# DRUK BEZOCHTE ouderavond op Canisius- en Coromotocollege

## *Vaders en moeders inspecteren schoolwerk hunner kinderen*

Frater Walterus, het Hoofd van het Canisiuscollege te Steenrijk, tijdens zijn openingswoord op de druk bezochte ouderavond, die gisteren in deze school gehouden werd. Men ziet hier slechts een gedeelte der honderden ouders, die vol belangstelling naar de woorden van enkele leden van het onderwijzend personeel kwamen luisteren en het werk van hun kinderen bezichtigen.

**Willemstad. — Twee katholieke scholen, het Canisiuscollege te Steenrijk en het Coromotocollege te Mundo Nobo hielden gisteravond een bijeenkomst voor de ouders der leerlingen, die buitengewoon druk bezocht werd en een volledig succes voor de beide scholen genoemd mocht worden.**

De overdekte speelplaats van het Canisiuscollege was tot in de uiterste hoeken bezet, toen het Hoofd der School, frater M. Walterus, het woord nam om de honderden aanwezige ouders op deze eerste kontaktavond een hartelijk welkom toe te roepen en hun tegelijkertijd op de betekenis der samenwerking tussen het schoolpersoneel en de ouders te wijzen. Deze samenwerking is ook het doel van het nieuwe blad „Wij samen", waarvan dezer dagen het eerste nummer verscheen.

Hierna sprak pastoor Folmering de ouders in de landstaal toe. Hij wees er op, dat de ouders de voornaamste opvoeders zijn en dat de school er alleen is om verder te bouwen op hetgeen in het gezin bereikt is.

Nadat frater Walterus vervolgens had uitgelegd hoe de ouders later op de avond het werk hunner kinderen, dat in de klassen op de banken lag uitgestald, moesten beoordelen, kwam frater M. Evonius nog aan het woord om iets te vertellen over de leerlingen der eerste klasse. Hij legde er speciaal de nadruk op, dat het schoolverzuim een zeer gevaarlijke handicap voor de kleintjes betekent, omdat zij daardoor meer achterop raken, dan men denkt. Hij vroeg vooral begrip van de ouders voor het nog wel erg eenvoudige, doch daarom voor deze kinderen nog lang niet zo gemakkelijke werk.

Nadat mevr. Baarda en de heer Tweeboom de verschillende toespraken nog in de landstaal hadden omgezet, werden de ouders uitgenodigd de klassen onder leiding der onderwijskrachten het werk hunner kinderen te gaan bezichtigen. In no time boden de klaslokalen het ongewone beeld van vaders en moe-

(Vervolg naar pag. 6)

*SEDERT ZONDAG 7000 DODEN*

# Russisch offensief met 250 tanks en pantserwagens tegen Hongarije

## Nederland herdacht met 3 min. stilte de slachtoffers

**Belgrado. — Volgens onbevestigde berichten zijn sedert zondag j.l. bij gevechten te Boeda-Pest 7000 mensen om het leven gekomen en ongeveer 3000 gewond. Het laatste verzet zou in de nauwe straten van Boeda-Pest zijn gebroken maar in de provincie wordt nog gevochten. De munitie der opstandelingen raakt op. De steden Gyoer en Pecs in het Westen en Zuiden van het land zouden nog de voornaamste verzetscentra zijn. Gisterochtend begonnen de Russen met ruim 250 tanks en pantserwagens en infanterie-eenheden een offensief tegen de opstandelingen, die naar schatting één divisie sterk zijn en bestaan uit boeren, arbeiders en militairen van het geregelde Hongaarse leger.**

Volgens de laatste berichten blijkens een radio boodschap van een zender, die nabij Pecs opgesteld was, kan het verzet aldaar het niet langer dan tot en met vandaag volhouden door gebrek aan munitie en voorraden.

Radio Boeda-Pest heeft de mijnwerkers nogmaals aangespoord het werk onmiddellijk te hervatten.

Te Boeda-Pest woedden nog steeds grote branden.

De nieuwe Hongaarse regering naakte gisteravond in een telegram aan Dag Hammerskjoeld, de secretaris generaal van de Verenigde Naties, bezwaar tegen de bespreking van de Hongaarse kwestie door de VN.

Het vorige beroep van de afgezette eerste minister Nagy is niet wettig en kan niet worden beschouwd als een verzoek dat is uitgegaan van Hongarije als staat — zo wordt in het telegram gezegd. De te bespreken kwestie valt uitsluitend binnen de jurisdictie van de Hongaarse volksrepubliek.

De Algemene Vergadering — op wie de afgezette premier Nagy een beroep voor hulp deed — zal vanmorgen bijeenkomen voor het debat over Hongarije.

Premier Boelganin heeft premier Nehroe in een antwoord op een nota van Nehroe verzekerd dat de Sovjet Russische regering met de Hongaarse regering over het terugtrekken van de troepen zal onderhandelen als de vrede en orde in Hongarije zijn hersteld.

Radio Boeda-Pest heeft gisteren omgeroepen dat de Hongaarse regering de hulp uit het Westen heeft afgewezen. Tevens werd dank gebracht aan de Sovjet Unie voor de beloften voor hulp.

"Onze trots verbiedt ons enige hulp van kapitalistische landen te aanvaarden" aldus de radio omroep. Omstreeks half twaalf verdween Radio Boeda-Pest plotseling uit de ether. Na een onderbreking van ongeveer twee uren hervatte de radio zonder nadere verklaring, de uitzending.

Volgens berichten uit de grensstreek houden vrijheidstrijders de Hongaarse grenspost Hegyeshalom nog steeds bezet. De Sovjet Russische strijdkrachten hadden dinsdagmiddag om 13 uur (pl. tijd) een ultimatum gesteld maar sedert het verstrijken daarvan is er nog niets gebeurd. De bezetting van ongeveer 50 man zei, dat zij de douane post tot de laatste patroon zullen verdedigen.

Op bepaalde punten langs de grens zijn plotseling weer soldaten in Hongaarse uniformen met de Rode ster op de pet, verschenen, terwijl andere Hongaarse militairen nog met de Hongaarse kleuren getooid dienst blijven verrichten. Sovjet Russische voertuigen beheersen op enkele kilometers afstand van de grens nog alle toegangswegen.

Het in Milaan verschijnend dag-

(Vervolg naar pag. 6)

N.V.P.-fractie tot Eilandsraad:

# Maatregelen voorgesteld ter verlichting van gezinsbudget

## In verband met de steeds stijgende prijzen

**Willemstad. — De N.V.P.-fractie heeft de volgende brief tot de Curaçaose Eilandsraad gericht:**

**"De fractie van de Nationale Volkspartij in de eilandsraad heeft de eer de aandacht van de Eilandsraad te vestigen op de gestegen en nog stijgende prijzen van de eerste levensbehoeften ten gevolge van de verhoging van de invoerrechten bij Landsverordening van de 31e juli 1956.**

Naar de mening van deze fractie dienen onverwijld maatregelen te worden getroffen, waardoor deze stijging minder zwaar op de bevolking zal drukken.

In het bijzonder heeft de fractie hierbij op het oog de arbeiders en allen die een laag inkomen hebben.

De fractie van de Nationale Volkspartij denkt hierbij aan de volgende maatregelen, die tot verlichting van het budget van bovengenoemde categorieën personen, kunnen strekken:

Verlaging van de tarieven voor waterlevering; Verlaging van de erfpachtsrechten en huurgrondprijzen; Verlaging van de huren van volkswoningen tot een op het inkomen en de gezinssamenstelling van de bewoner afgestemde huur; Afschaffing van schoolgelden; Vrije geneeskundige behandeling en verpleging van de gezinnen van de werklieden en arbeiders in eilandsdienst; Vrije geneeskundige behandeling en verpleging van de gepensioneerde eilandswerklieden en hunne gezinnen, alsmede van de arbeiders, die onderstand trekken en hunne gezinnen; Verhoging van de grens van inkomen ter verkrijging van vrije geneeskundige behandeling van f. 700.— en f. 900.— tot f. 1500.— en f. 2000.—; Verlening van vrije tandheelkundige behandeling aan onvermogenden en andere categoriën als boven genoemd.

Alle hiervoren genoemde onderwerpen werden door de fractie van de Nationale Volkspartij in de Eilandsraad reeds herhaalde malen aanbevolen.

Behalve de hierboven opgesomde maatregelen is noodzakelijk: Verhoging van de loonschalen van de werklieden en arbeiders in eilandsdienst;

Herziening van de salarissen van de lagere ambtenaren; Verruiming van de voorschotten aan vissers landbouwers; enz., alsmede van de voorschotten voor afbouw eigen huis.

De fractie van de Nationale Volkspartij geeft de Raad in overweging het Bestuurscollege te verzoeken de mogelijkheid tot verwezenlijking van deze maatregelen te willen onderzoeken en de Eilandsraad op korte termijn in kennis te stellen van de resultaten van dit onderzoek."

## Prof. de Gaay Fortman sprak over „Arbeidsrecht"

**Willemstad. — Onder vrij grote belangstelling heeft prof. De Gaay Fortman gisteravond in het Kransgebouw een inleiding gehouden over „Arbeidsrecht", de eerste lezing in een serie van twee. Onder de aanwezigen bevonden zich de waarnemend gouverneur, mr. F.E.J. van der Valk, minister S.W. van der Meer, de gedeputeerde C. Kroon en voorts vele juristen en ambtenaren van de dienst Sociale Zaken, voor wie deze lezing uiteraard in het bijzonder van belang was.**

Prof. De Gaay Fortman sprak over de ontwikkeling van het arbeidsrecht in Nederland sedert het einde van de Tweede Wereldoorlog in 1945, speciaal uitgaande van het zogenaamde Beverage-plan en de genomen maatregelen door Engeland. In Nederland is op dit terrein veel verricht. Spreker noemde in dit verband o.m. de loonpolitiek, de ouderdomsvoorzieningen, de Publiekrechterlijke Bedrijfs Organisatie en de Commissie van Rijksbemiddelaars.

**Prof. De Gaay Fortman in gesprek met de waarnemend gouverneur, mr Van der Valk, tijdens een korte rustpauze in de voordrachtsavond.**

**Prof. De Gaay Fortman tijdens de voordracht, die hij gisteravond in het Kransgebouw hield over het arbeidsrecht.**

## „Cristoffel"

Het eerste nummer van de tweede jaargang van "Christoffel", algemeen sociaal-cultureel maandblad or de Nederlandse Antillen, is verschenen. In een inleidend artikel verdedigt minister Booi het bestaansrecht van het tijdschrift en wenst hij het in handen van allen, in aanmerking komen met de problemen uit eigen land geconfronteerd te worden.

De redactie treedt op de eerste pagina's van het nummer voor het eerst gezamenlijk op in een aantal korte kanttekeningen bij het eenjarig bestaan van het maandblad, het aftreden van Mgr. v.d. Veen-Zeppenfeldt, het heengaan van Gouv. Struycken, de Suezkanaalkwestie, het 15-jarig schooldirecteurschap van de heer W. Meijer, en de voltooiing van het hotel „El Curaçao".

Het echtpaar Keur schrijft over: „Man in the tropics", een nieuw studie-programma van de Columbia University. „Het onderzoek der zee en de ontwikkeling der marien-biologische stations" is het onderwerp van een interessant artikel van de hand van dr J. S. Zaneveld. Zeer veel lezers zullen interesse tonen voor de geïllustreerde beschouwing van dr ir B. C. Henriquez over „Plantenteelt met en zonder aarde". Dr W. Kloosterboer sluit de rij van bijdragen met een beschouwing over het onderwerp: „Onvrije arbeid na de afschaffing van de slavernij".

De rubriek: „Van het Westelijk Halfrond" geeft weer vele belangwekkende bijzonderheden en feiten over de Panamerikaanse samenwerking en de georganiseerde strijd tegen materiële en geestelijke armoede te Puerto Rico.

Het nummer is verlucht met een buitengewoon fraaie reproductie van een oude steendruk-prent der Nederlandse Antillen, voorstellende het Waaigat en de oude stadswal te Willemstad. In ieder volgend nummer zal een soortgelijke reproductie worden opgenomen.

## Foto's Poppy Fund gereed

Willemstad. — De foto's, die Fotostudio Fanny Lopez ten bate van het Poppy Fund tijdens de laatstgehouden feestavond op Pisca, heeft vervaardigd, kunnen vanaf vandaag bij bovengenoemde studio afgehaald worden.

## Statuten verschenen

Willemstad. — Als bijlage van de Curaçaose Courant verschenen de statuten van: Steenbok N.V.; N.V. „Evocq"; Curaçaose Tafeltennis Bond en Oduber & Kan N.V.

**Voor verder Curacaos nieuws zie pag. 1, 5 en 6**

## LEZERS LUCHTEN HUN HART

### Radio Caribe verjaart

**(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie**

Vandaag verjaart een van onze lokale omroepstations, en het zou niet billijk zijn, indien ik mij niet spoedig mijn eerbiedige en verschuldigde gelukwensen aan te bieden aangezien ik er een „vurige" supporter van ben. Neen, ik overdrijf niet als ik mij in zulke termen uit, als u weet, dat ik zonder Radio-Caribe gewoonlijk niet meer zou kunnen bestaan.

Nu dat men met ingang van vandaag ertoe is overgegaan 17 uren per dag uit te zenden, zwerven mij spiralen boven het hoofd.... van geluk. U moet eerst weten, dat ik een voorstander ben van goede muziek, en eenieder, die er precies zo over denkt als ik, moet er dan maar naar luisteren. Heus, u zult overtuigd zijn daar sta ik borg voor.

Het nieuwe programma-schema bevat voor elck wat wils, dus kan iedere nationaliteit zijn hart ophalen aan zo'n gevarieerd en uitgebreid menu! Ook de nieuwe zender op Berg Arrarat voldoet in alle opzichten aan zijn eisen, waarover de kwaliteit van de ontvangst geen twijfel bestaat. Al met al voldoet en stelt het tevreden.

Permitteer mij een enkel woord te wijden aan de heer Raphael Enrique Pichardo, de man, die vanaf de kinderschoenen-tijd van Radio-Caribe, onafgebroken zijn trouwe diensten heeft aangeboden en dag en nacht zijn Spaans gehoor in verrukking brengt.

Persoonlijk draag ik de sympathieke directie een warm hart toe, niet slechts om het verkregen resultaat, maar tevens om wat eraan vooraf ging. Vooral de leiding gevende kracht in de persoon van de heer Carl Heillegger, die thans het genoegen smaakt, met recht, de rijpe vruchten van harde arbeid te mogen plukken.

Nogmaals, mijn eerbiedige en verschuldigde felicitaties, op deze heugelijke dag, en nog vele vruchtbare jaren toegewenst.

Een lezer.



## VAN 'ET FILMDOEK

### THE KING AND I

In Cinemascope 55 en in perfecte DeLux-color opgenomen, is de presentatie van Daryl F. Zanuck's „THE KING AND I" (in CINELANDIA). Richards Rodgers schreef er de muziek voor en Oscar Hamerstein II baseerde het draaiboek op de gegevens van Margaret Landon's boek, dat oorspronkelijk als titel draagt: „Anna And The King Of Siam".

In de film worden de hoofdfiguren uitgebeeld door Deborah Kerr als Anna; Yul Brynner als de Siamese vorst en Rita Moreno als de schone Tuptim, die haar hart verloor aan Clos Rivas (als Lun Tha). Het verhaal komt in het kort hierop neer: Anna, een Engelse gouvernante, gaat in 1862 naar Bangkok om aan het koninklijke hof de westerse kultuur in te voeren en de vorstelijke familie de westerse onderwijsmethode bij te brengen. Complicaties doen zich et zelden voor, daar de koning niet alleen een man met een zin voor humor blijkt te zijn, maar ook zeer vreemde handelwijzen op na houdt. Hoe aardig als hij is, vindt hij in de Engelse dame een onbuigbare tegenstander.

### THE KILLER IS LOOSE

Joseph Cotten, Wendell Corey en Rhonda Fleming zijn de sterren, die de hoofdrollen bezetten in de boeiende Crown Productions-film „THE KILLER IS LOOSE", welke van morgen af in WEST-END vertoond wordt. Het scenario is voortreffelijk geschreven door Harold Medford, die het verhaal, dat geschreven werd door John en Ward Hawkins, ontleende aan de „Saturday Evening Post". Op bekemmende wijze worden de drie hoofdfiguren afgeschilderd; dezen zijn een detective, Sam, die een bankroof aan het licht brengt; de schuldige, Poole, die in een gevecht tijdens de arrestatie zijn vrouw verliest en de lieftallige echtgenote, Lila, van de politie-man, wier leven aan een zijden draadje zou hangen, omdat de dader gezworen heeft wraak te zullen nemen voor de dood van zijn vrouw. Hij houdt ook woord. Na een geslaagde ontvluchting uit de gevangenis, gaat hij op zoek naar zijn schone slachtoffer. Op weg naar Lila, drijven zijn psychopatische neigingen hem zover, dat hij enkele slachtoffers maakt. Hij gaat zeer sluw te werk en weet de valstrikken goed te ontlopen. De ontknoping van dit produkt is even spannend als te overige scenes, zodat wij onnodig behoeven te vertellen, dat een gang naar West-End alleszins bevredigend zal zijn.

### EWIGER WALZER

In ROXY kan de muziekliefhebber zijn hart ophalen met de Duitse film „EWIGER WALZER", die de levensgeschiedenis van de operettekoning, Johann Strauss Jr. in klank, beeld en prachtige kleuren releveert. In deze charmante levensroman van deze onsterfelijke Weense componist, die van zijn dertigste jaar af (1855) de wereld heeft doen genieten van zijn fleurige melodieën, vangt aan na de dood van vader Johann Strauss, de walscomponist. Johann Jr. had in die tijd een klerkbaantje, verveelde zich zo zeer met het pennelikken, dat hij zijn hobby, de muziek, tot levenstaak koos. Het eerste wat hij deed is het orkest van zijn vader bij elkaar te trommelen. De suksessen bleven niet lang uit. Overal herkende men zijn pittige ritme. Maar al had Johann Jr. niet veel hoofdbrekens met de muziek zelf, zijn romantische verwikkelingen namen hem flink in beslag. Het meisje, dat later zijn gezellin werd, heeft het heus niet makkelijk gehad om samen met hem het leven in te gaan. Maar oude liefde roest eenmaal niet en het huwelijk kreeg dus een happy-ending.

Vertolkers uit „EWIGER WALZER" zijn: Bernhard Wicki; Hilde Krahl; Annemarie Düringer; Friedl Loor en Lis van Essen.

## Dit jaar nog vier Concerten van de Cur. Kunstkring

**Willemstad. — Hieronder laten wij een opgave volgen van de concerten, die dit jaar nog onder auspiciën van de Curaçaose Kunstkring zullen worden gegeven.**

**Op dinsdag 13 november treedt de Nederlandse sopraan Marie Cecile Mordijk in het Kransje op met een programma van liederen van Schubert, Brahms e.a., opera aria's en volksliederen.**

**Op dinsdag 20 november zal de Franse violist Christian Ferras, die in 1946 de eerste prijs verwierf op het Internationaal Concours te Scheveningen, een recital geven in het Kransje.**

**Op dinsdag 4 december geeft het Curaçaos Philharmonisch Orkest, met medewerking van een gemengd koor, in Roxy een concert. Uitgevoerd worden o.a. het Paaskoor uit Cavalleria Rusticana, de Feerstmars uit Tannhauser en een Welkomstcantate, uitgevoerd ter gelegenheid van het Koninklijk Bezoek aan Curaçao.**

**Om het jaar te besluiten treedt op dinsdag 11 december, ook in Roxy, de Frans pianiste Suzanne Verrier op met werken van Händel, Schubert, Mozart, Chopin, Schumann en Debussy.**



## OPENBARE VERKOPING WEGENS FAILLISSEMENT

Op Donderdag 15 November 1956 des voormiddags te 10 uur zal ten kantore van de N.V. De Spaar- en Beleenbank van Curaçao aan de Breedestraat 27 (P) alhier, ten overstaan van de ondergetekende notaris ex artikel 1203 B.W. worden verkocht:

1. het ruime woonhuis aan de Wageningenstraat 7, hoek Velpstraat met de daarbij behorende eigendomsgrond ter grootte van 485 m², kadaster Stadsdistrict, Sectie A nummer 1652. Het huis is vrij van huur.

2. het perceel eigendomsgrond aan de Wageningenstraat ter grootte van 385 m², kadaster Stadsdistrict, Sectie A nummer 1650, waarop staan in vervallen staat verkerende opstalen welke zonder contract zijn verhuurd voor totaal f. 30.— per maand. De beide hiervoor gemelde percelen staan ten name van Mej. A. F. Cacilia.

De veilingscondities liggen acht dagen voor de veiling voor belanghebbenden ter inzage ten kantore van de ondergetekende notaris aan de Kerkstraat 10A, alhier.

Mr. E. C. HENRIQUEZ
Notaris.

# Ernstige kritiek van Statenleden op de Regeringsvoorlichtingsdienst

## STATEN (in Voorlopig Verslag) verdeeld over maatregelen tegen hazard-spel

**Willemstad. — In het vervolg van het Voorlopig Verslag op de Landsbegroting 1957 zeggen de Staten het volgende: Als gevolg van het ter zake met de Staten gepleegd overleg is door de Regering een Regeringsvoorlichtingsdienst in het leven geroepen. Ofschoon bij bedoeld overleg de taak van deze dienst niet volledig kon worden overzien, mede in verband met het feit, dat, waar het een nieuwe soort dienst betrof de praktijk de omvang zijner voorlichtingswerkzaamheden zou moeten uitwijzen, schenkt het thans enige voldoening, aldus vele leden, een omschrijving van de volle taak van deze dienst in de Memorie van Toelichting aan te treffen.**

Voorlopig kan aan de hand van de tot nog toe gedane voorlichting op velerlei gebied worden geconstateerd, dat deze dienst in een sedert lang gevoelde behoefte voorziet.

Enkele andere leden merkten ten aanzien van de Regeringsvoorlichtingsdienst op, dat h.i. uit het feit, dat de kosten voor een geheel jaar voor deze dienst op ƒ 77.812,— worden geraamd, duidelijk blijkt, dat het bedrag van ƒ 50.000,— — destijds aangevraagd voor een half jaar — aan de hoge kant was. Betreurd wordt, aldus de leden aan het woord dat de Regering nu pas met een opzet van deze dienst voor de dag is gekomen. Hierbij is gebleken, dat reeds om te beginnen een bezetting van niet minder dan 6 man nodig wordt geacht. Gaarne zou in dit verband vernomen worden hoeveel personen en in welke funktie of rang inmiddels bij deze dienst te werk zijn gesteld.

**Verder zouden de leden aan het woord gaarne van de Regering vernemen waar het orgaan van de Regeringsvoorlichtingsdienst wordt gedrukt en of het drukken van dit orgaan is aanbesteed en zo ja, of deze taak aan de laagste inschrijver is gegund, teneinde de kosten in verband met 's Lands financiële toestand zoveel mogelijk te drukken De leden aan het woord kunnen echter niet aan de indruk ontkomen dat het uitgetrokken bedrag voor drukkosten en bindloon wel bijzonder hoog is.**

Wat betreft de aktiviteiten van deze dienst is het, aldus deze leden betreurenswaardig te zien, dat deze meer gaan lijken op politieke propaganda dan op voorlichting, in welk verband verwezen moge worden naar het eerste nummer van het Orgaan van deze dienst, „De Voorlichting" en enkele perscommuniqué's.

### Meer politieke propaganda dan voorlichting

De Politieverordening voor Curaçao bevat een aantal artikelen betreffende de openbare orde, rust en veiligheid. Opvallend is, dat deze bepalingen de mogelijkheid openen dat een eilandsorgaan — i.c. de Eilandsraad — opdrachten kan geven aan een landsorgaan, t.w. het Plaatselijk Hoofd van Politie (vide de artikelen 1, 2, 6, 8, 9 en 11 e.a.). Grondige analysering dezer artikelen geeft aanleiding tot de navolgende vragen. Is het wel mogelijk deze aangelegenheden bij eilandsverordening te regelen? Is het zonder meer mogelijk, dat een eilandsorgaan bij plaatselijke verordening aan een landsorgaan opdrachten geeft? Is er een regeling getroffen ten aanzien van de vergoeding voor de diensten, door het Plaatselijk Hoofd van Politie en het politie-apparaat verricht ten behoeve van de eilandgebieden?

### Beteugeling hazard-spel

Met voldoening hebben enkele leden via de pers kennis genomen van de pogingen der Regering om een einde te maken aan het hier heersend ongebreideld misbruik op het gebied van het hazard-spel, i.c. de zg. slotmachines. Zij spreken de hoop uit, dat steeds krachtiger tegen dergelijke misbruiken zal worden opgetreden en dat niet zal worden geschroomd strenge maatregelen toe te passen op eventuele overtreders. In dit verband zouden de leden aan het woord gaarne een antwoord ontvangen op de onderstaande vragen:

1o. in welke clubs op Aruba en Curaçao zijn sedert 1 september 1956 slotmachines in gebruik; welke van deze clubs zijn sedert genoemde datum gecontroleerd en met welk resultaat?

2o. in welke verhouding staat bij de slotmachines in de verschillende clubs de inzet tot de uitkering voor de speler?

3o. welk deel van de opbrengst van de slotmachines komt ten goede aan de importeur van die machines?

4o. waaraan wordt de netto-opbrengst van de slotmachines in de desbetreffende clubs besteed?

5o. wordt er belasting geheven op de opbrengst van de slotmachines, in het bijzonder op die der machines, die geëxploiteerd worden in de zg. „schijnclubs", waar de baten kennelijk niet ten behoeve van de „club" worden besteed, doch in feit voor het overgrote deel in de zak van de eigenaar — de belanghebbende — verdwijnen?

6o. hoeveel nieuwe clubs met vergunning voor slotmachine(s) zijn na 1 september 1956 geopend en door welke instantie zijn de vergunningen verstrekt?

### Halve maatregelen

Enkele andere leden brachten met betrekking tot evenbedoeld onderwerp naar voren, dat h.i. in het algemeen belang een krachtiger optreden tegen het in de vorige alinea bedoelde euvel geboden was. De getroffen maatregelen zijn naar hun oordeel geen hele maatregelen en in geen geval afdoende voor een effektieve bestrijding van het gesignaleerde euvel. Zij kunnen voor deze maatregelen dan ook geen bewondering hebben. Het gaat hier niet alleen om de bestrijding van dit hazardspel in besloten verenigingen, doch ook en vooral in zg. schijnsociëteiten, welke vrij toegankelijk zijn voor het publiek en waarin dit spel de vormen van „professional" hazard is gaan aannemen. Vooral gezien dit laatste, zijn de leden aan het woord van oordeel, dat op korte termijn strengere en doelmatiger maatregelen genomen hadden moeten worden, teneinde radicaal een einde te maken aan het geschetste euvel Gaarne zouden de leden aan het woord in dit verband vernemen of de Regering een onderzoek heeft doen instellen naar het bestaan van evenbedoelde zg. schijnsociëteiten op Curaçao en Aruba, alsmede naar de vraag of bij het daadwerkelijk bestaan van dergelijke instellingen ontduiking van de bepalingen der Vergunningsverordening of van andere wettelijke regelingen voorkomt. Het zou op prijs gesteld worden nadere inlichtingen te mogen ontvangen omtrent het eventueel ingesteld dan wel in te stellen onderzoek.

**Ten aanzien van de op een der eilanden plaats gehad hebbende epidemie van zedendelikten en de daarop gevolgde vonnissen zouden enkele leden willen vernemen wat de Regering denkt te doen om bij de uitvoering van de opgelegde straffen daaraan een meer correctief karakter te geven, zodat veroordeelden na volbrengen van hun straf minder geneigd zullen zijn om in de fouten van het verleden te vervallen.**

Naar aanleiding van de alarmerende berichten over de toenemende criminaliteit, in het bijzonder onder de jeugd, zouden enkele leden bij de Minister willen aandringen om al het mogelijke te doen, teneinde de criminaliteit in haar toenemende vaart te stuiten. Hierbij wordt niet alleen gedacht aan het preventieve werk, dat zoveel mogelijk dient te worden gestimuleerd door eerbied voor het gezag en voor de wet bij te brengen, door een behoorlijke opvoeding en door een nuttige besteding der vrije tijd, doch ook aan merkbare verzwaring van straffen voor zeden- en vermogensdelikten en voor delikten tegen het leven en de gezondheid. Ook een veelvuldige contrôle — o.a. bij de uitgangen van publieke gelegenheden — op het onwettig bezit van wapenen zou zeer aan te bevelen zijn.

### „Oriëntatie-periode"

Enkele leden dringen bij de Regering aan om stappen te ondernemen teneinde te bewerkstelligen, dat uitgezonden ambtenaren, welke alhier bij de Justitie werkzaam gesteld zullen worden — zeer in het bijzonder de rechters, de procureur-generaal en de officier en de substituut-officieren van Justitie — voorafgaande aan hun tewerkstelling een zg. oriëntatie-periode in de Antillen zullen doorbrengen. De bedoeling, welke bij deze suggestie voorzit, is de betrokkenen in de gelegenheid te stellen zich bekendheid te verwerven omtrent de mentaliteit, gewoonten, taal enz. der bevolking, hetgeen de rechtspraak zeker ten goede zou komen.

Enkele leden juichen de uitbreidingsplannen ten aanzien van de Politie toe. Zij zijn van oordeel, dat de contrôle op de openbare weg zeer onvoldoende is, hetgeen h.i. te wijten is aan de bestaande onderbezetting, welke op haar beurt een gevolg is van het feit, dat het op peil houden van het Politiekorps geen gelijke tred heeft gehouden met de groei van de bevolking in de zeer verspreide centra. Gaarne zou vernomen worden wat bij de voorgestelde uitbreiding als maatstaf genomen is.

Blijkens de opzet van het Politiekorps voor 1957 zal er een uitbreiding met 2 inspecteurs, 2 onder-inspecteurs, 7 hoofdagenten en 41 agenten plaats vinden. Gaarne wordt vernomen welk gedeelte van dit personeel in Holland en welk gedeelte plaatselijk zal worden aangenomen.

### De promotiekansen bij de politie

Enkele leden brachten met betrekking tot de aanvulling met inspecteurs, onder-inspecteurs en hoofdagenten als hun oordeel naar voren, dat het wenselijk en wellicht geboden is hiervoor zo mogelijk reeds in dienst zijnde politie-ambtenaren, welke op grond van hun diensttijd, opleiding en ervaring daarvoor in aanmerking zouden kunnen komen, aan te wenden. Hierdoor wordt de nodige stimulans gecreëerd om zich in te spannen voor verdere opleiding als hoofdagent en hoger. Het moet als een deprimerende faktor worden gezien, dat een agent zijn uiterste best doet om de opleiding tot hoofdagent te volgen en het daaraan verbonden examen af te leggen om later te ervaren, dat hij ettelijke jaren moet wachten om in aanmerking te komen voor een bevordering tot hoofdagent. Ditzelfde geld in mindere of meerdere mate ook ten aanzien van het hoger kader. Bij de ambtenaren is de toestand in de praktijk zo, dat men na een met goed gevolg afgelegd examen voor adjunct-commies en na een bepaald voorgeschreven aantal jaren als klerk te hebben gediend, zijn aanstelling als zodanig krijgt. Een dergelijke procedure bestaat echter niet ten aanzien van het Politiekorps.

Andere leden wensen in dit verband op te merken, dat bij het Korps Douane de promotiekansen er nog slechter aan toe zijn. Verwezen zij in dit verband naar de opmerkingen dezer leden bij artikel 40601.

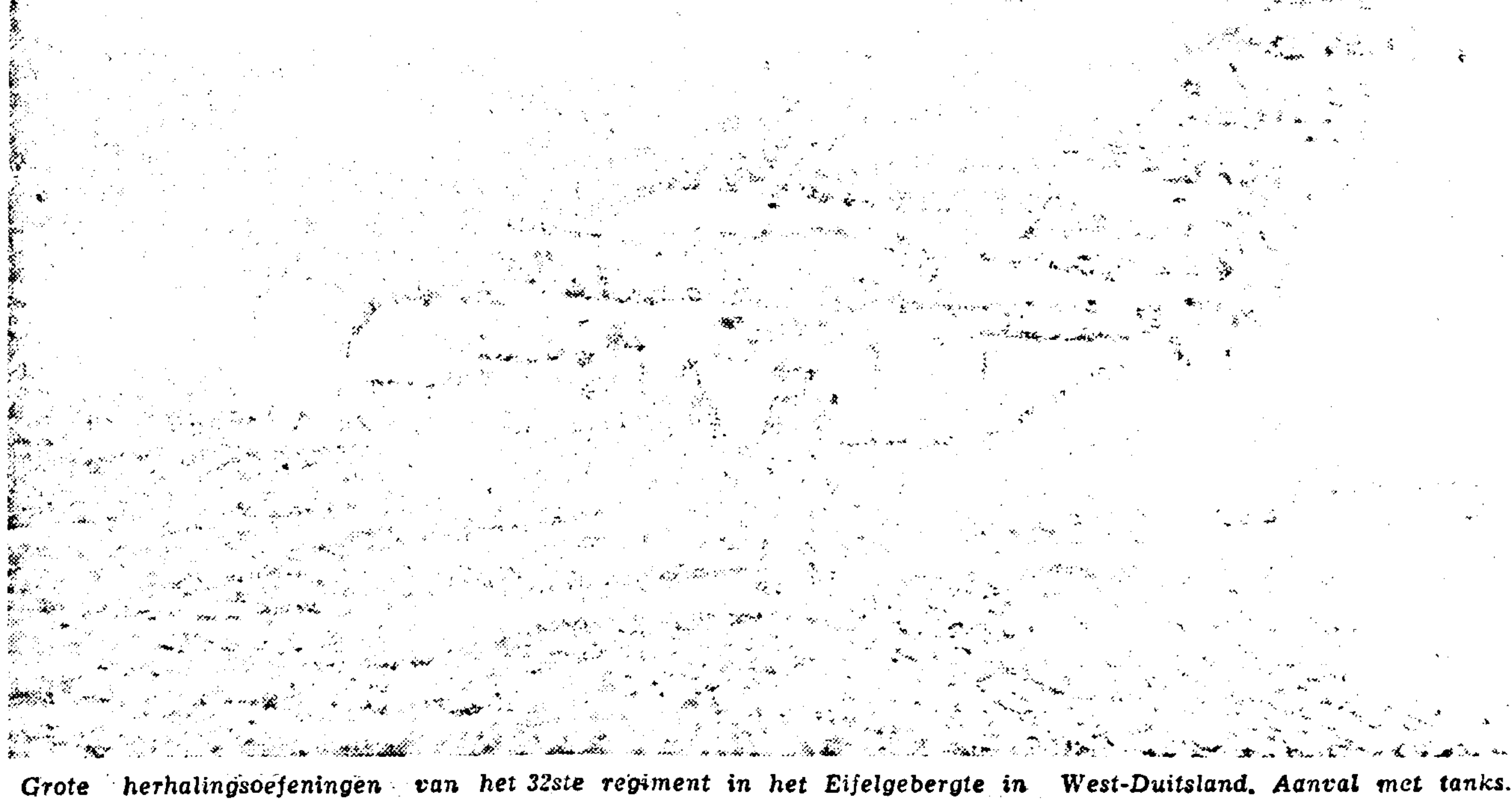
Voorts zouden de hiervoor aan het woord geweest zijnde leden de aandacht van de Regering willen verzoeken voor het feit, dat, naar zij vernomen hebben, het regelmatig voorkomt, dat politie-agenten — vooral bij de afdelingen Recherche en Kinder- en Zedenpolitie — een zaak moeten afhandelen na de voor hen geldende werkperiode en hiervoor geen enkele vergoeding krijgen. Gaarne wordt deze aangelegenheid de Regering ter bestudering aanbevolen, teneinde verbetering te brengen in de geschetste onjuiste toestanden.

### Landskind voorrang

Enkele leden brachten naar voren, dat mede met het oog op de inmiddels gewijzigde staatkundige verhoudingen het aanbeveling verdient ook ten aanzien van de Politie voorop te stellen, dat bij benoemingen het landskind voorrang dient te genieten. Dit dient, vooral gezien de goede indruk naar buiten, speciaal ten aanzien van de Vreemdelingendienst te worden toegepast. Gaarne zouden de leden aan het woord de Regering dan ook in overweging willen geven de mogelijkheid te doen nagaan om deze dienst zoveel mogelijk uit landskinderen te doen bestaan. Het is, aldus deze leden, trouwens niet de eerste keer, dat deze aangelegenheid van de zijde der Staten ter sprake wordt gebracht.

## Stalins lijk naar Georgië

Charles Crutchfield, de directeur van een Amerikaans radiostation, heeft verklaard dat hij op een reis, die hij kortelings door de Sovjet-Unie heeft gemaakt, een hoge Sovjet-functionaris heeft horen zeggen dat het gebalsemde lichaam van Stalin binnenkort uit het mausoleum op het Rode Plein in Moskou op verzoek van de zoon en dochter van de Sovjet-leider naar diens geboorteland Georgië zal worden overgebracht. Naar de mening van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken zal, aldus Crutchfield, de overbrenging binnen een half jaar geschieden. Crutchfield zei voorts dat de hoge functionaris, wiens naam hij weigerde te noemen, deel uitmaakt van het presidium van de Opperste Sovjet.



*Grote herhalingsoefeningen van het 32ste regiment in het Eifelgebergte in West-Duitsland. Aanval met tanks.*

## Zijn er brieven van U bij?

Willemstad. — Lijst van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden stukken.

**Brieven.**

J. H. Carpentier Alting, A. v. Amnelrooij. John Baptist, Doris Buchanan, Margarita Blanken, Fam. H. Buis, Augusta Brooks, Judilia Bregitha, Robert W. Bates. Rafael F. Jimenez Castro, D.K. du Chatineer. E. Drielinger. Dominico Eesmee, Robertha Miller Edwards, Mohamed Elhach, Elph Eliville. Saluta Finisterre. Francisco de Freitas Goita 2, Owen A. Gonzalves, Slomon Guevara, Vera Gerarts, Don M. Giara. J. R. W. Hockstra, E. Hoelen, Laura Hyder, Gricelda Henriquez. Angel Jansen, Florence Jarvis. Annemarie v.d. Koppel, Walter Krose, S. Kirschner. Winifred Leonard, A. van Leeuwen, Eddy Laker, J. Luijsterburg. H. Muler, Stella Maduro, Hariett Monsoorte, H. L. Miepoth, A. Metal, Parhadios Matthew, Clendon Hayes Mason, E. F. Martis. H. L. Niepoth, Norma Nahr. J. Drost van Ommeren, Wilfred Onxley, Victor Offerman, P. Oosterhuis. Antonio Palm, Cyril E. Ponteleth. Agatha Rogers. I. van der Stiem, L. Scoth, Antonio Jose Costa Silva. Leonardo Thielman, Arthur Tujeehut. Pedro Winklaar, Carmen de Windt, Maria de Windt, C. O. Eldet Divid Wade, Linda Wolter, Josefina de Windt.

**Drukwerken.**

E. van Aanholt, Jacobo Adonis. A. Brown, R. J. Baart, K. van Bellen, N.V. Curinco. J. Dollman. Dr J. H. H. Gerding-Eggink. B. Fox. Soloman S. Guevara. William B. Harper, Ercil E. Haynes. Florence Jarvis. I. Kuster. Vida Liennon. J. R. Mutueel. James Nicholas, Sarah Nicholas. Nathan Philips, Veronne Peter. W. Roemer. J. R. Schoop, L. Seymour, Veronica Silberie, A. V. Salesia. W. Van.

**Postpaketten.**

V. Gerarts. E. Peterson. C. W. Sambo.

**Aangetekende Stukken.**

Raul Albertas, Celio Andersijn, Georg Albrecht. Manuel Barros, J. Brouwer. Manuel Coelho, F. Da Costa Niles, F. P. la Cruz, Clementina Chippendale, R. Catellana. Elsa F. Doran, Johan Dunker. Eduard Emnes. Lena Federika, R. A. Flemming, S. Felida, Grafton Avil Farrell. Pedro A. Garcia, Julian Gonzales, Humberto O. Gordillo, S. Pardo de Gibbs, Carmela Rivero Garcia. Francisco Hoyer, H. Horst, J. de Haan, A. Hofwijks. Stanley D. Isidora, Enrique Iradi, Anthony Ignacio. Carmen de Jongh, P. Jansen. Francisco Knepa, Ramon Keller. C. E. Loos, J. Leito, V. Luciana, Jesus M. de Lannoy, R. S. Lindveld. M. Maduro, S. Martina, Murray Mitchell. F. C. Mongen, V. F. Macaya, Hipolito A. Martina, Helena Martina Meulens, Rogerio Eugenio de Sousa Macedo. Jean Neuman, M. Nahr. John D. Naval. A. A. Ortega. Inez O'Garro. A. Pijpers, Ifna Pieters. C. C. Perret Gentil, Edga Perret Gentil, Simon Pieters, Th. A. Plasa. Richard Pascual, Dominicio Polonia. Victor Rock, Helena Raphaela, Jose Raap, E. I. Reiziger. W. Salome, J. Samuel, R. F. Silie, Bernardus Soliano. Magdalena Teresa, Albertina Tielman, J. M. Toloreg geb. Muntslag, W. Theeboom-Martens, Alberto Martinus Trinidad, Greta Maria Trinidad-Koorndijk. A. C. M. v.d. Vegt, J. M. L. Virginia, B. F. Valks, Jan van Vonno. J. M. Winklaar, J. L. G. Wehl. L. W. van Wetten, Gerardo de Windt, Anth. van ten, Gerardo de Windt.

---

De Nederlandse oorlogsbodem Van Speyck is in Suriname aangekomen voor een kort bezoek.

---

Volgens Suriname zal dit jaar een nieuw recordjaar voor de bauxiet export zijn. Met nog twee maanden voor de boeg is dit jaar reeds bijna drie miljoen ton verscheept.

## TOM POES en de Kniphoed



2605. Tom Poes had het gesprek tussen Hocus Pas en Wal Rus gespannen gevolgd, zodat hij nu een beetje begon te begrijpen wat er allemaal gebeurd was.

In die kistjes zit dus de eigenlijke waarde van de burgers van Rommeldam." dacht hij. „En als ik ze weer groot wil maken, moet ik zorgen, dat ze die dingen weer terugkrijgen. Hm ..... de formulieren van meneer Dorknoper zijn al door die schurk opgegeten! Zou die stakker nu altijd klein moeten blijven?"

Tom Poes begon gehaast de trappen te bestijgen om aan dek te komen.

Daar woei de wind nog steeds met grote kracht door het tuig, terwijl kolossale golven tegen de scheepswand beukten.

Toen Wal Rus weer aan dek verscheen, sprong de stuurman gejaagd op hem af en schreeuwde: „Het gaat fout, kaptein! De ankers houden niet! De stuurboordsketting is al geknapt en......"

„Klets!" riep de grijsaard met schrille stem, die boven het geweld van de storm uitsnerpte. „Zwak geprutst! Bah! Die Zuiderwind heeft mij altijd dwars gezeten. Maar nu zal ik hem krijgen! De kracht van de ambtenaar en de krachten van Zazel werken in een meetkundige reeks in mij — en dat geeft een aardig resultaat. Let maar eens op!"

Met fiere schreden stampte hij over het slingerende schip, beklom de trap naar de bak en stelde zich daar bij de verschansing op. En toen begon hij diep adem te halen; niet gewoon diep, maar werkelijk onnatuurlijk diep, zodat zijn borstkas als een ballon opzwol......

## IK WAS EEN ANDER

door

DENISE EGERTON

43

Ik zou liever Randalls raad volgen, Nick. Waarom zou je jezelf in moeilijkheden brengen, die je een voortijdige dood zouden kunnen bezorgen? Net als dat muisje?"

In de stilte, die hierop volgde, kon ik mijn hart tegen mijn ribben voelen bonzen. Waren die woorden even luchtig en spottend bedoeld als ze klonken, of hielden ze werkelijk een bedreiging in?

„Aannemelijk", was het woord, dat in me opgekomen was, toen ik over mijn ontmoeting met de Lymes en hun aanbod om me weg te brengen, had nagedacht. Of was het allemaal een beetje te aannemelijk geweest? Het snelle aangrijpen van een gelegenheid, die ze niet mochten missen? Een gelegenheid waartoe....?

„Je geeft me het gevoel, dat ik erg ongastvrij ben, Nick."

Merrick stond op. „Het is onnatuurlijk je daar te zien zitten zonder een glas in je hand. Toe, kerel, verander van gedachten. Ik ben er zeker van, dat het verliezen van je geheugen niets te maken heeft met je normale waardering voor een glas whisky."

Hij liep de kamer door, kwam terug en legde mijn vingers om het glas, zodat ik wel verplicht was het aan te nemen. Het leek of hij er erg op gesteld was, dat ik zou drinken. Misschien zat er wel een of ander verdovend spul in. Maar dat zou hij toch onder het oog van de andere moeilijk kunnen doen.... tenzij ze in het complot zaten! Ik zei:

„Je hebt toch nog telefoon, niet?"

„Ja?"

„Zou ik Mallyon dan even mogen bellen — om ze te vertellen, dat ik op weg naar huis ben?"

Het bleef een onderdeel van een seconde stil. Vriendelijk zei Merrick:

„Natuurlijk, beste kerel. Ik zal het zelf even voor je doen. Maar er is geen haast — 't is nog vroeg. Elsa, nog een gin?"

Mijn achterdocht werd nu tot misselijk makende zekerheid. Hij was niet van plan me te laten bellen.

Ik zat daar maar met het glas tussen mijn vingers, zonder ervan te willen drinken. Ik hoorde de cocktail-shaker weer rammelen en deed mijn uiterste best om mijn snel wegebbende zelfbeheersing te behouden. Zelfs als Merrick en de anderen iets met Nicks verdwijning te maken hadden, was het dwaasheid te veronderstellen, dat ik in werkelijk gevaar zou verkeren. Mijn spoor zou te gemakkelijk naar dit huis te volgen zijn. Je kunt iemand nu eenmaal niet ontvoeren uit een druk hotel, zonder dat dit wordt opgemerkt. En bovendien was Harry er getuige van geweest....

Dan dacht ik terug aan het incident van die middag. Ik voelde weer die gladde, ronde vrouwenarm, die me met heftige bewegingen onder die vrachtauto had willen werken, nadat een mannenhand me had voortgeduwd.. En ik herinnerde me de ongewone kracht van Elsa's handen, toen die me uit de auto hielpen ..... En opeens voelde ik, dat het koude zweet me uitbrak. Waren Curtis en Elsa die hele middag al achter me aan geweest? Dan waren ze ook allemaal in één bondgenootschap: Dilys, Merrick, Curtis en Elsa. En ik bevond me nu in hun macht!

Ik haalde nog maar met moeite adem. Ze hadden me via een achteruitgang naar de binnenplaats geleid en ik had achterin de auto gezeten; niemand zou me onderweg opgemerkt kunnen hebben....

„Is de whisky niet goed, Nick? Je drinkt er zo weinig van?" hoorde ik Merrick zeggen.

„Heel goed, dank je." Ik voelde, dat er naast mijn neus een spiertje begon te trekken en ik vroeg me af of dit ook zichtbaar zou zijn. „Om je de waarheid te zeggen, maak ik me een beetje ongerust over dat telefoontje. Zou je het erg vinden, dat nu meteen over in orde te maken?" Ik had mijn glas half naar mijn lippen opgeheven en liet het nu weer zakken. Ik tastte om me heen naar iets om het op te zetten, vond een tafeltje en plaatste het voorzichtig helemaal op de rand .... Ik hoorde het in vele stukken vallen op de vloer.

„O, hemel — wat heb ik gedaan? Neem het me niet kwalijk, Randall...."

„O, dat geeft niet, beste kerel. Het is jouw schuld niet."

„Zal ik even een doek halen?" vroeg Elsa behulpzaam.

„Ja, en neem dan ook een stoffer en blik mee, wil je?" Glasscherven op de vloer kunnen gevaarlijk zijn."

„Ik hoop niet, dat ik een servies geruïneerd heb?"

Ik stond op. Merrick mompelde tactvol:

„Nee.... nee. En al was dat ook het geval, dan betekent dat nog niets. Je moet je over zulke kleinigheden nooit druk maken. Daar is het leven veel te kort voor. Ik zal je een dikker glas geven. Een dat niet kapot wil, ook al laat je het op steen vallen!"

Hij lachte joviaal en ik zei:

„Wil je me dan eerst even naar de telefoon brengen?"

„Ogenblikje, ouwe jongen — loop 'n beetje voorzichtig. Anders trap je het glas in de vloer. Ga jij daar nu maar zitten en houd je kalm. Ik heb je toch gezegd, dat ik wel voor dat telefoontje zal zorgen?"

„Ik wil Elaine graag spreken. Heb je daar bezwaar tegen?"

„Goed, best, Nick. Maar één ding tegelijk. Wind je toch niet op, beste kerel. Ik geloof, dat je een beetje overstuur bent, niet? Volkomen onnodig, hoor."

„Ik wind me helemaal niet op." Het bloed gonsde nu in mijn oren en ik hoorde, dat mijn stem uitschoot, ondanks mijn pogingen hem te beheersen.

„Ik heb een eenvoudig en redelijk verzoek tot je gericht en ik zou daar alleen maar antwoord op willen hebben."

„Dat heb je toch gehad, makker?" Curtis Lyme sprak deze woorden honend uit. Ik draaide me met een ruk om, met het een of andere vage plan een deur te bereiken of een venster en om hulp te roepen. Een hand op mijn arm probeerde me tegen te houden, maar ik schudde die af en begon te lopen. Glas splinterde onder mijn voeten. Toen hoorde ik iemand lachen — Curtis weer. Hij zei:

„Bedenk, dat je er zelf om gevraagd hebt!"

Het was niet de klap zelf, die me ondersteboven wierp, maar ik deinsde achteruit door de heftige schok, die het me gaf, struikelde over een of ander obstakel — een stoel misschien — en kwam met een bons op de vloer neer. Merrick zei iets, snel en scherp, en toen klonk er een eigenaardig brommend geluid in mijn oren.

Ik was een beetje verdoofd, maar mijn bewustzijn verloor ik stellig niet. Ik voelde, dat ik overeind gehesen werd en in een stoel gezet. Ik hoorde Curtis zeggen:

„Misschien dat hij nu een ogenblik z'n gemak houdt."

„Moest je werkelijk zo grof zijn?" Dit was Elsa.

(Wordt vervolgd)

# „AMIGOE"-wereldnieuws in beeld



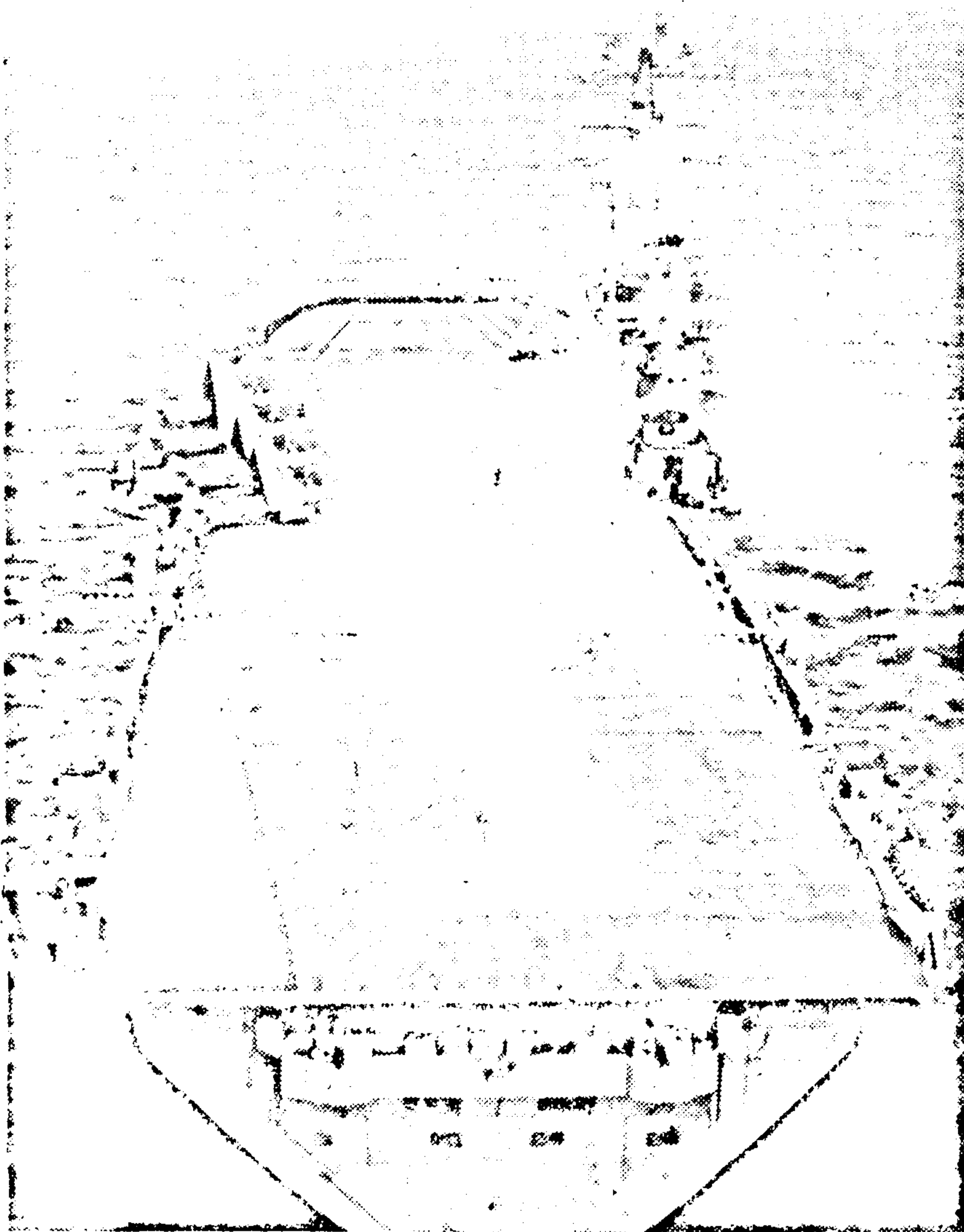
Evakuatie uit Boedapest. Evenals bij de scheepvaart: vrouwen en kinderen gaan voor. De echtgenoten van de Britse ambassadeurs in Boedapest werden in konvooi naar Oostenrijk gebracht. U ziet hier de aankomst aan het grensstation Hegyeshalom-Nickelsdorf.



President Eisenhower riep, toen het menens werd in het Midden-Oosten, zijn adviseurs bijeen voor een spoedconferentie in het „Witte Huis". V.l.n.r. mr John Foster Dulles, President Eisenhower en mr Charles Wilson.



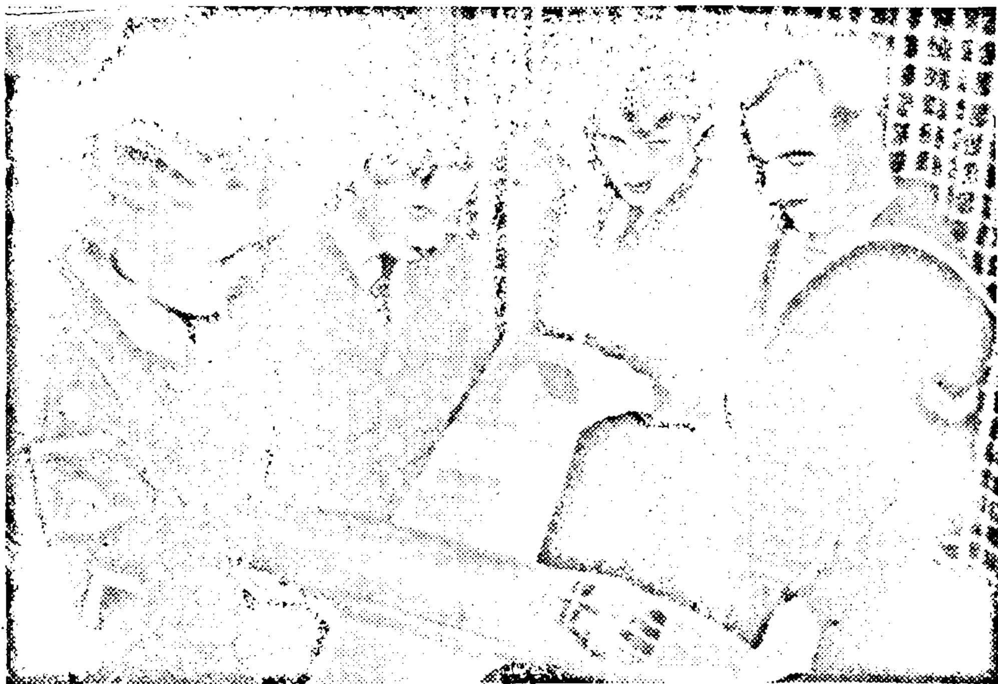
Ondanks de opdringerige fotografen en de internationale toestand heeft Koningin Juliana besloten haar vakantie in Taormina op Oost-Sicilië met een week te verlengen.



Een opname van de Albion. Een der Britse vliegkampschepen, die zich naar het Suezkanaal begaven in verband met de Israëlische inval in Egypte.



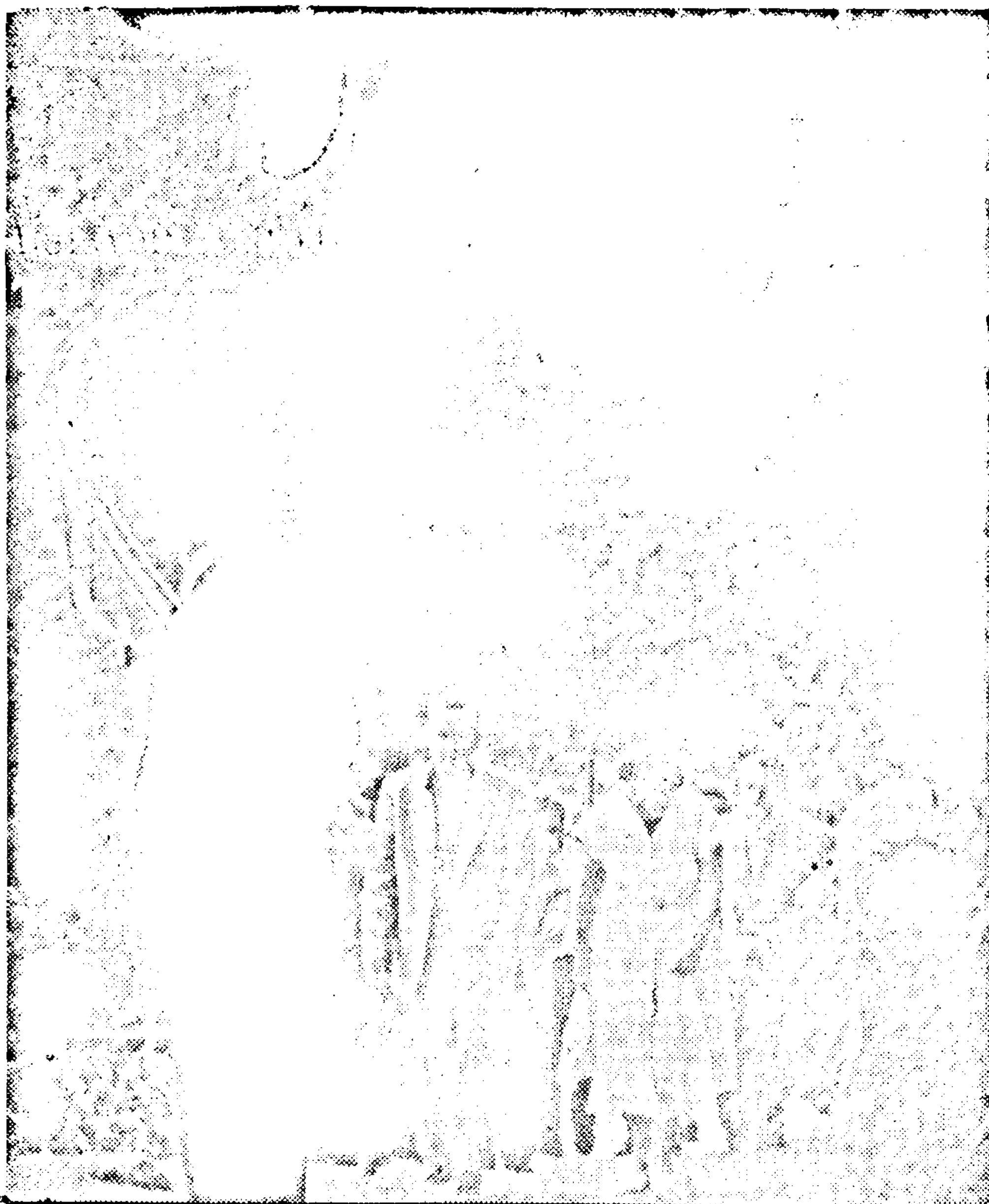
Een opname van mr R. G. A. Hoppener te Roermond, de nieuwe staatssecretaris van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen in Nederland.



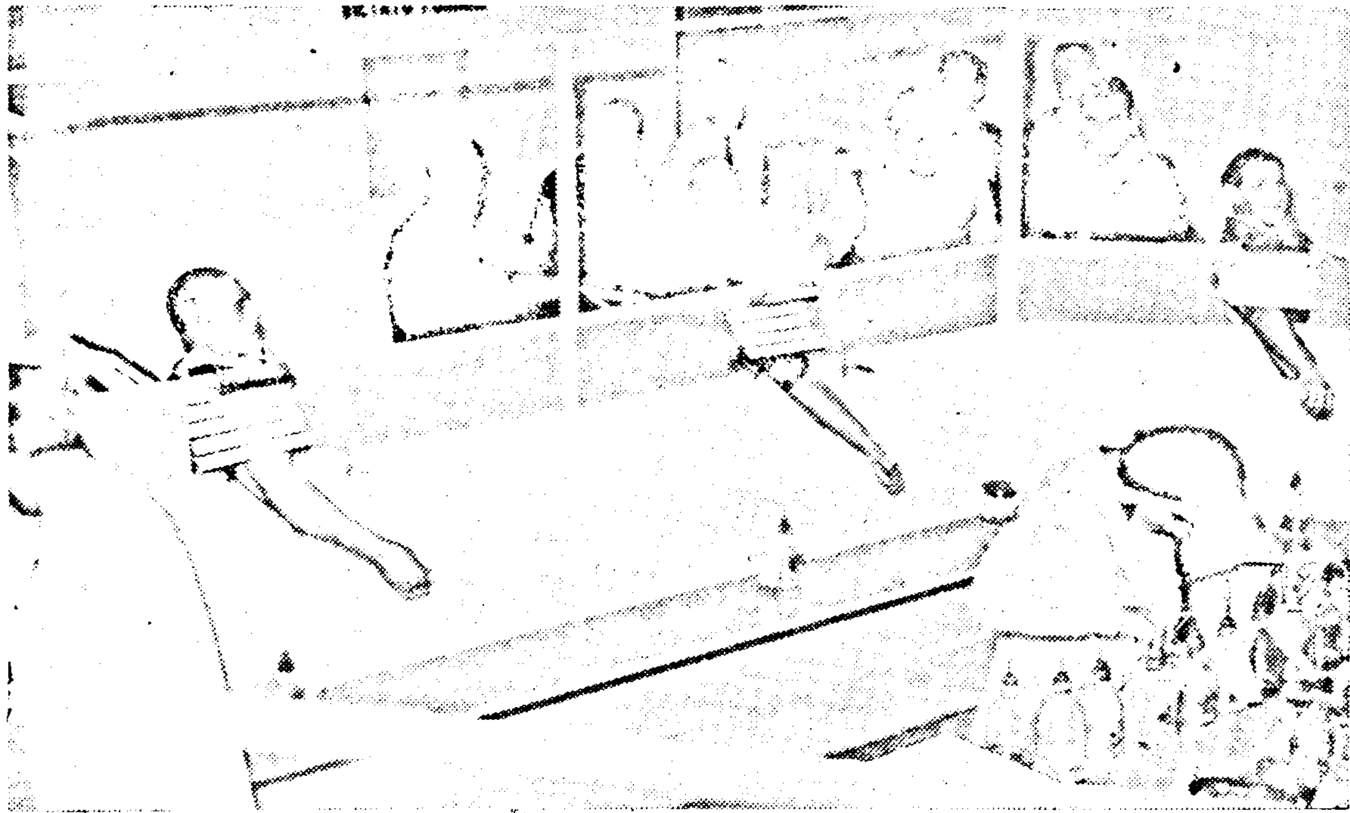
In het gebouw van de Shell te Den Haag werd een wedstrijd gehouden in vliegtuigherkenning. Foto: v.r.n.l.: een Marineman, een Marva, een Luitenante van de Luchtmacht bij het bekijken van een vliegtuigmodel.



Vrijdagmiddag kwam op Schiphol Z.K.H. Prins Bernhard aan uit New York. Foto: Z.K.H. in gezelschap van dr De Graaf. „En Uw beenontsteking?" „Stukken beter, dank U."



Koningin Juliana op vakantie. Hare Majesteit tijdens een wandeling in Taormina een plaatsje aan de kust van Sicilië.



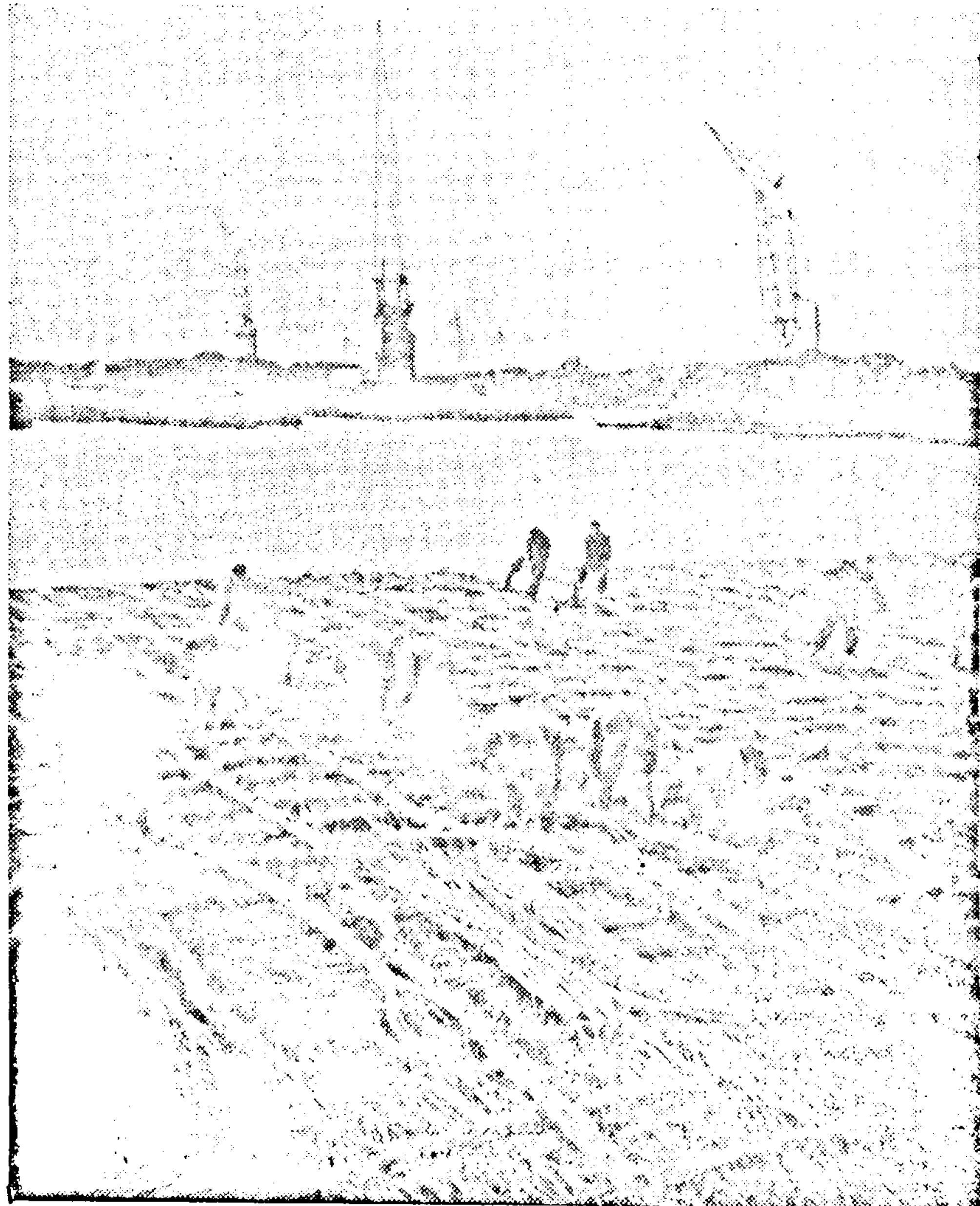
Italië's bijdrage aan Hongarije. Een groot aantal mannen en vrouwen gaf zich spontaan op voor het afstaan van bloed voor Hongarije. De bloedbank van het Molinette Ziekenhuis in Turijn waar het personeel aan de lopende band werkt.



Boedapest begraaft zijn vrijheidsstrijders ter plaatse. Er is voorlopig geen tijd om hen een waardige rustplaats te geven.



De vraag of mevr. Anna Anderson de enige levende dochter van de laatste tsaar, dus groothertogin van Annastasia is of niet, wordt binnenkort opnieuw voor het gerechtshof van Berlijn en Karlsruhe behandeld. Mevr. Anna Anderson woont met haar vriendin Mevr. Van Heydebrandt in een kleine hut bij Unterlangenhardt in het Zwarte Woud.



In verband met de afsluiting van de Haringvliet in Nederland worden in de werkhaven aldaar zinkstukken gemaakt, die binnenkort versleept worden om in de Haringvliet tot zinken te worden gebracht op de plaats waar de sluizen moeten komen. Dit is een opname van de zinkstukken, de grootste die tot nu toe in Nederland vervaardigd werden.

# ARUBAANSE afdeling van „Onze vloot" opgericht

**Oranjestad. — In de Longroom van de Marinierskazerne vond dinsdagmiddag de officiële oprichting plaats van de afdeling Aruba van de Koninklijke Nederlandse Vereniging „Onze Vloot". In het bestuur hebben zitting genomen dr O. A. Bijl, voorzitter; J. A. van der Schoot, secretaris; A. Kemmink, penningmeester; leden G. T. Arends, H. M. Nassy, mr J. Haafsma, E. Fowler, H. van der Linden (als vertegenwoordiger van de Koopvaardij), H. J. B. Meenhorst en de Luitenant der Mariniers Kooistra.**

Achter de bestuurstafel was een speciale „Onze Vloot"-vlag gedrapeerd, welke twee uur voor de plechtigheid begon op Aruba, uit Nederland arriveerde.

De commandant der Mariniers, majoor Blom opende de bijeenkomst en legde uit, hoe de Arubaanse tak van „Onze Vloot" als het ware geboren is uit het contactcomité Burgerij—Militairen. Sprekende over het goede werk, dat door het kontaktcomité werd gedaan, roemde de heer Blom in het bijzonder de heer Kemmink, die men de ziel van dit nijvere comité kon noemen. Geen moeite was de heer Kemmink ooit te veel.

Zeer verheugd mag „Onze Vloot" zijn, dat de heer Kemmink ook dit nieuwe werk weer wil steunen.

Voorzitter Bijl gaf na installatie van het bestuur een uiteenzetting over het doel van de nieuw opgerichte afdeling, welke de drie en dertigste van de vereniging is. Door het bestuur kon worden medegedeeld, dat men de heer Th. Steensma, vroeger secretaris van de afdeling Curaçao bereid heeft gevonden Aruba bij het hoofdbestuur in Nederland te vertegenwoordigen. Nu reeds heeft men van zijn zijde buitengewone medewerking ondervonden. Van de heer Steensma was ook een gelukwens ontvangen, waarin de beste wensen voor de bloei van de afdeling waren vervat.

Unaniem werd door de vergadering besloten de Gezaghebber van Aruba te verzoeken het ere-voorzitterschap van de vereniging te willen aanvaarden. De secretaris kon mededelen, dat zich reeds 69 leden hebben laten inschrijven, onder wie ook de leden van het Bestuurscollege.

Moge de afdeling Aruba van „Onze Vloot" tot een levende, bloeiende groep uitgroeien en het goede werk van het kontaktcomité voortzetten.

## Uitslagen loterij

Oranjestad. — De prijzen van de grote loterij ten bate van de kerkbouw op Savaneta vielen op de volgende nummers: 6241 — 744 — 13511 — 4303 — 2985 — 949 — 8111 — 15832 — 5447 — 8632 — 8478 — 8163 — 6297 — 13221 — 6146 — 8177 — 2829 — 9160 — 5933 — 12081 — 13788 — 487 — 8747 — 477 — 12863.

De prijzzen kunnen worden afgehaald bij de Z.E. Pastoor J. Standenmeijer, pastorie Savaneta, tel. 5025.

De Pastoor heeft ons verzocht ook langs deze weg allen te bedanken, die zo spontaan hebben geholpen om de loterij tot een groot sukses te maken.

De opbrengst bedraagt ruim ƒ 12.000,—, zodat de bouwfonds, dat onlangs een royale bijdrage (ƒ 18.000) van de Lago mocht ontvangen, thans ruim ƒ 30.000,— bedraagt.

## BEKENDMAKING LANDSLOTERIJ VOOR ARUBA

**De Raad van Toezicht en Advies inzake de Landsloterij maakt bekend dat vanaf VRIJDAG 9 NOVEMBER a.s. loten van de Landsloterij waarop prijzen of premiën zijn gevallen zonder enige onkosten verzilverd kunnen worden bij de pas aangestelde Depothouder der Landsloterij op San Nicolas, de Heer Marcial de Cuba („La Macorisana").**

De Raad van Toezicht en Advies inzake de Landsloterij.

## PARTICIPACION DI LANDSLOTERIJ PA ARUBA

**Comisión di Loteria di Gobierno ta participa cu for di viernes, DIA 9 DI NOVEMBER, tur hende cu tin biljechi qu a gana por troca nan sin paga ningun sorto di gasto serca e Depothouder di Landsloterij cu recientemente a ser nombrá na San Nicolas Sr. Marcial de Cuba (p/a La Macorisana).**

Comisión di Loteria di Gobierno.

## Wie is de gelukkige?

| | | |
|---|---|---|
| nr 13750 | ƒ | 600,— |
| 1e 13751 | „ | 36.000,— |
| nr 13752 | „ | 600,— |
| (CURACAO) | | |
| nr 21389 | ƒ | 480,— |
| 2e 21390 | „ | 12.000,— |
| nr 21391 | „ | 480,— |
| (CURACAO) | | |
| nr 20309 | ƒ | 360,— |
| 3e 20310 | „ | 6.000,— |
| nr 20311 | „ | 360,— |
| (ARUBA) | | |

PRIJZEN VAN ƒ 600,—: nr 1825 — 7118 — 9059 — 11018 — 14083 — 23716.

PRIJZEN VAN ƒ 300,—: nr 1531 — 7753 — 9703 — 16331 — 18042 — 18556 — 21327 — 21469 — 23496 — 24796.

PRIJZEN VAN ƒ 150,—: nr 483 — 674 — 826 — 856 — 1186 — 1442 — 1473 — 1604 — 1971 — 2532 — 2642 — 4478 — 5173 — 5191 — 5283 — 5459 — 6325 — 7071 — 7192 — 7377 — 7438 — 7605 — 8266 — 8336 — 8393 — 8577 — 8940 — 8960 — 8984 — 9088 — 10037 — 10138 — 10239 — 10455 — 11330 — 11778 — 11845 — 11935 — 12840 — 13688 — 14049 — 14157 — 14313 — 14893 — 14980 — 14986 — 14989 — 15298 — 15398 — 15517 — 15611 — 15712 — 15828 — 15987 — 16267 — 16461 — 16559 — 17102 — 17943 — 18019 — 18239 — 18709 — 19143 — 19747 — 19834 — 20062 — 20278 — 20881 — 21965 — 21970 — 23533 — 23541 — 23933 — 24884 — 24897.

## Symfonie-orkest geeft jeugdconcert

Oranjestad. — Door het Arubaans Symphonie-orkest onder leiding van de heer J. J. Stam, wordt weer een jeugdconcert gehouden, aldus vertelde ons de heer K. Weyland, secretaris van het orkest. Het jeugdconcert, dat mede door een gift van het Prins Bernhardfonds kan worden gehouden, wordt dit keer uitgevoerd in het Estrella-gebouw te Santa Cruz. Het begint zondagmorgen om half elf. De toegang is vrij voor eenieder.

Op het concert, dat in januari, onder auspiciën van de Kunstkring wordt gehouden in Bolivariana staat een Vioolconect van Mozart op het programma.

## Competitie voor de meisjes

Oranjestad. — Het blijkt dat er ook onder de meisjes voldoende belangstelling bestaat om een schoolcompetitie volleybal te organiseren.

Aan deze competitie wordt door meisjesteams van vier scholen, t.w. het Maria College, het Philomenacollege, de Julianaschool en Abraham de Veer school deelgenomen.

## Arturo Arends brengt Studebaker

Oranjestad. — De firma Arturo Arends presenteert zaterdag in haar showrooms de 1957 modellen van Studebaker.

## AA houdt tweede vergadering op Noord

Oranjestad. — De Dividivi groep van Alcoholics Anonymous houdt een tweede vergadering op Noord. Men heeft hiervoor de beschikking gekregen over het gebouw van Don Bosco, naar de Kerk. Er zal een film worden vertoond en er worden enkele inleidingen gehouden over de bestrijding van het alcoholisme.

## Hersengymnastiek finale

Oranjestad. — De intereilandelijke strijd tussen de winnende hersengymnastiekploegen van Aruba en Curaçao, zal tijdens een tweetal finales worden gehouden. Er zal niet alleen op Curaçao een eindwijdstrijd plaats vinden, maar deze wordt, eveneens in de maand december, op Aruba voortgezet en voltooid.

# CURACAO

## *Jan Fernhout op Curacao*

Willemstad. — Gisteren arriveerde via de Bovenwinden de Nederlandse cineast Jan Fernhout, op Curaçao. Zoals gemeld, treft de heer Fernhout voorbereidingen voor de vervaardiging van twee films, namelijk een over de Bovenwindse- en een over de Benedenwindse eilanden. Naar hij ons medeelde, zal met het opnemen van deze documentaires — in Eastman-color — volgend jaar worden begonnen. Het werk is er op gericht om de films voor vertoning gereed te hebben bij de opening van de Wereldtentoonstelling te Brussel in 1958. Tegelijkertijd zal door de heer H. van der Horst een film worden vervaardigd over Suriname. De opdrachten werden verstrekt door de Rijks Voorlichtings Dienst in Nederland.

## *Soroptomist Club nam afscheid van mevr. Struycken*

Willemstad. — Gisteravond hebben de leden van de Soroptomist Club ten huize van mevr. Struycken afscheid genomen van mevr. Struycken, die sinds 1953 ere-lid van deze vereniging was. De vertrekkende werd toegesproken door de voorzitster van de club, mevr. P. Deirkauf en het oudste lid van de club, mej. Ina van Kesteren, bood mevr. Struycken namens de leden een geschenk aan. Dit was een schemerlamp, vervaardigd van kaktushout.

## *Lezing gaat niet door*

Willemstad. — De lezing, die prof. De Gaay Fortman hedenavond in het Kransgebouw zou houden, kan geen doorgang vinden. De lezing van vrijdagavond gaat wel door. Daarin zal tevens in korte trekken het onderwerp, dat hedenavond te behandelen was, worden samengevat.

## „De blokfluit voor jong en oud"

Willemstad. — Het is een feit dat in Europa — en in het bijzonder in Nederland — de blokfluit bezig is de vooraanstaande plaats die dit instrument enkele eeuwen geleden in het practische muziekleven innam te heroveren. Zo wordt bijvoorbeeld op de kweekscholen voor onderwijzers blokfuitonderricht gegeven aan aanstaande opvoeders der jeugd. Ook op Curaçao begint de blokfluit populair te worden, vooral onder de schoolgaande jeugd, terwijl er ook reeds enkele groepen volwassenen zijn, die gezamenlijk het blokfluitspel beoefenen.

Om de mogelijkheden van de blokfluit als volwaardig muziekinstrument te demonstreren wordt door leerlingen van de blokfluitcursus onder leiding van Jan Droog, vrijdagavond a.s. om 8 uur precies in de patio van het Cultuurcentrum een muzikale demonstratie gegeven onder de titel "De Blokfluit voor jong en oud".

Aan het programma wordt medewerking verleend door een blokfluittrio van volwassenen, een Sticusa-balletgroep onder leiding van Inez Thieme en een meisjeskoortje van de Gouv. J. R. Laufferschool.

## Beurs Caracas

| | |
|---|---|
| Centro Simón Bolivar 1a Emisión | 99 |
| 4a Emisión | 96,50 |
| 5a Emisión | 95,50 |
| Banco Industrial | 700,00 |
| Banco Mercantil | 1.130,00 |
| Banco Miranda 25% | 145,00 |
| Banco Nac. de Desc. 80% pag. | 850,00 |
| Banco Unión total pagado | 1.050,00 |
| Banco Venezuela | 2.245,00 |
| Barvensa comunes | 14,50 |
| Bolsa de Caracas acciones | 3.500,00 |
| Bolsa de Caracas Puesto | 300.000,00 |
| Cauchos General ordinarios | 300,00 |
| Celanese ordinarias | 7,00 |
| Celanese preferidas | 700,00 |
| Cerveceria La Llanera | 8.75 |
| Cervecera Nacional | 90,00 |
| Electricidad Caracas | 167.00 |
| Electricidad Caracas serie A | 99,50 |
| Electricidad Caracas serie B | 99,50 |
| Electricidad Caracas serie C | 99,00 |
| Embotelladora Z. Coca-Cola | 183,00 |
| Envases Venezolanos | 184,00 |
| Hotel del Lago Comunes | 1.000,00 |
| Inmuebles Caracas | 160,00 |
| Inuvenca participaciones | 113,75 |
| Inverdica | 13,25 |
| Luz Eléctrica Venez. acciones | 90,00 |
| Perforación ordinarias | 20,00 |
| Pinturas Covequin | 105,00 |
| Productos Efe ordinarias | 15,00 |
| Productos Efe preferidas | 88,00 |
| Rovenca comunes viejas | 30,00 |
| Rovenca preferidas nuevas | 82,00 |
| Seguros La Nacional | 325,00 |
| Servicios Hydrocarb 50% pag. | 8,20 |
| Teléfonos Venezuela 8% | 108,00 |
| Venepal 40% pagado | 60,00 |
| Venepal 60% pagado | 76,00 |
| Ven-Aruba 50% pagado | 50,00 |
| Venezolana de Cemento | 309,00 |
| Venezolana de Tabaco | 330,00 |
| Creole Petroleum Corp. | 310,00 |

## New Yorkse Beurs

New York. — Onder invloed van de herkiezing van Eisenhower was de NY effectenbeurs gistermorgen vast, waarbij flinke koersstijgingen geboekt werden, doch daarna traden winstnemingen op, met gevolg dat o.m. Royal Dutch daalde tot beneden het slot van maandag.

In de namiddag bleef de stemming onzeker en zwak en de markt sloot gemakkelijk met koersdalingen van een fractie tot één dollar.

Aantal verhandelde fondsen 1171; hoger 384; lager 551; onveranderd 236. Aandelenomzet 2.650.000; obligatieomzet $ 4.290.000.

| | |
|---|---|
| Amer. Tel and Tel | 169 7/8 |
| Anaconda Comp. | 77 3/4 |
| Bethlehem Steel | 166 1/4 |
| Dupont de Nemours | 194 1/2 |
| Gen. Electric | 61 1/2 |
| Gen. Motors | 47 1/8 |
| Intern. Tel and Tel | 32 1/4 |
| Kon. Petr. Mij | 104 1/8 |
| Shell Oil | 81 |
| Standard Oil of N.Y. | 57 3/8 |
| U.S. Steel | 71 1/2 |
| Canadian Pacific | 32 1/8 |
| Intern. Nickel | 102 3/8 |















## ANALYST-EXAMENS

De Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling, maakt bekend, dat het schriftelijk gedeelte van de eerstvolgende examens voor

**LEERLING-ANALYST**

op Curaçao en Aruba zullen worden gehouden op 6 FEBRUARI 1957. Aanmelding voor één dezer examens moet UITERLIJK 26 NOV. a.s. geschieden op formulieren, welke verkrijgbaar zijn ten Departemente van Onderwijs en Volksontwikkeling en bij de Directeur van de Leergang.

## HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED CURAÇAO,

roept sollicitanten op voor de betrekking van

**L O O D S op Curaçao**

**Vereisten:**

Diploma 1e stuurman Grote Handelsvaart; leeftijd bij indiensttreding niet hoger dan 30 jaar.

**Bezoldiging en toeslagen per jaar:**

Ongehuwd: aanvangsbezoldiging f. 4992.—; maximumbezoldiging f. 6336.—.

Gehuwd: aanvangsbezoldiging f. 6240.—; maximumbezoldiging f. 7920.—.

Deze bedragen worden verhoogd met de gebruikelijke kinder- en duurtetoeslagen.

**Dienstverband:**

Na volbrenging van een diensttijd van een jaar op proef zal betrokkene bij gebleken geschiktheid en na alsdan geneeskundig geschikt te zijn bevonden in vaste pensioengerechtigde dienst worden benoemd.

**Bijzonderheden:**

De indiensttreding dient zo spoedig mogelijk te geschieden. Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en referenties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad in te zenden aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao.

De Gezaghebber, M. P. GORSIRA.

De Secretaris, J. VAN TOORN.

# VAN DORP N.V. betrekt nieuw pand te Otrabanda

## *Een sieraad van een Boekhandel*



**Er heerste gistermiddag, tijdens de opening van de nieuwe boekhandel, een aangename drukte. Velen gaven blijk van hun belangstelling.**

**Willemstad. — In de Breedestraat op Otrabanda is gistermiddag om 5 uur onder vrij grote belangstelling de opening verricht van de nieuwe boekhandel „G. C. T. van Dorp & Co. (Ned. Ant.) N.V.", voorheen bekend als „Boekhandel Otrabanda". Het betrekken van het nieuwe (grotere) pand is om verscheidene redenen noodzakelijk geweest. Een der voornaamste is wel het gebrek aan voldoende ruimte, waarmedè men in het oude gebouw te kampen had. Vanwege het feit, dat met de dag de sortering van lektuur, schoolbehoeften, enz., in omvang toenam, werd naar een andere plaats gezocht, die dan ook in Otrbanda moest gelegen zijn Het pand annex Elga werd tenslotte goed bevonden en de werkzaamheden werden enkele weken geleden aangevangen. Deze overplaatsing heft de genoemde belemmering geheel op. Otrabanda mag met recht trots zijn op deze nieuwe aanwinst.**

Het overzicht, dat men aldra krijgt wanneer men de winkel betreedt, spreekt duidelijke taal. Op smaakvolle wijze zijn boeken, tijdschriften, schoolbehoeften en wat dies meer zij, naar klasse en soort gerangschikt. Om het gemak te bevorderen is zelfs geïllumineerde tekst aan het plafond bevestigd, zodat de klant slechts even de ogen behoeft op te slaan, om zich te overtuigen waar zijn of haar verlangen het vlugst verwezenlijkt kan worden. De efficiëntie en bovendien de service worden hierdoor aanzienlijk verhoogd. En de prima geoutilleerde winkel zal ongetwijfeld aan de wensen van de meest „fanatieke" koper, kunnen voldoen.

Boekhandel „Van Dorp N.V." heeft een personeel van 6 dames, waarvan 4 voor de verkoop en 2 deel uitmaken als kantoorjuffrouw. Het direkteurs-kantoor kreeg een uitstekende plaats toegewezen, zodat vanuit de direkteurskamer de verrichting van het personeel gadegeslagen kan worden.

De voorgeschiedenis van deze luxueuze boekhandel begon op 29 maart 1947, toen de heer P. J. Kappel het plan opvatte aan de Otrabandazijde een lekturen-kiosk te openen. Gedurende 9 jaren heeft het bedrijf onder zijn leiding gestaan, totdat in januari van dit jaar de aandelen van de heer Kappel opgekocht werden door de firma Van Dorp. De heer W. van der Zwan fungeert sindsdien als direkteur, terwijl de heren Karner en Kappel commissarissen werden. In juli is de firma omgezet in een Naamloze Vennootschap. Met dezelfde voortvarendheid zal de direktie het bedrijf voortzetten.

Wij wensen de nieuwe boekhandel veel sukses toe!

## Onaangenaam Australisch commentaar op terugtrekken Ned. Olympische ploeg

**Melbourne. — Het terugtrekken van de Nederlandse Olympische ploeg heeft diepe indruk gemaakt op de Nederlandse kolonie van immigranten te Melbourne, die het een besluit om politieke redenen noemde. Consul Veling was zeer teleurgesteld, maar gaf geen commentaar omdat de beweegredenen hem onbekend waren.**

In organisatiekringen te Melbourne is het nieuws ingeslagen als een bom. Men is teleurgesteld en kwaad om de "onredelijke" houding van Nederland, dat volgens Australië in een paniekstemming handelde. De bladen spraken over een politiek besluit; ook de gift heeft een politiek doel. Nederland wil een goede beurt maken, maar heeft in 1936 in Berlijn wel meegedaan, toen Duitsland de Olympische gedachte verkrachtte door de Jodenvervolging. Het besluit zou de verhouding tussen Nederland en Australië niet ten goede komen.

De voorzitter van het Nederlands Olympisch Comité, dr J. Linthorst Homan, gaf op deze berichten commentaar. Het spijt ons — zei hij — dat wij zovelen moesten teleurstellen. Dit was geen politieke poging. Hier was geen paniek aanwezig, maar wel de vastbeslotenheid om nergens Russische sportlieden te willen ontmoeten, zelfs niet in het bevriende en bewonderde Australië. "Wie onze gift aan Hongarije politiek noemt, is niet alleen in kilometers maar ook in geest wel heel ver van Europa weg. Of wij een goede of slechte beurt maken, heeft ons nimmer bewogen. De overwegingen liggen op menselijk vlak, dat daar ver boven verheven is".

## Ouderavonden

(Vervolg van pag. 1)

ders, die in de banken, waarin anders hun kinderen zaten, plaats namen om zich in het schriftelijk werk van hun zoontjes te verdiepen. Daarbij werden nuttige kontakten gesloten tussen hen en de onderwijzers of onderwijzeressen.

Het werd een avond, die zeker zijn nut zal afwerpen tot heil van de 570 leerlingen, die op deze moderne en goed geoutileerde school onderwijs genieten.

**Ook te Mundo Nobo**

De ouderavond op het Coromoto-college werd niet minder druk bezocht. Daar kwamen vooral zeer veel vaders de vorderingen hunner zoons in de uitgestalde netschriften bekijken. Ook hier was het onderwijzend personeel onder leiding van het Hoofd der School, de heer Van Heeswijk, de ouders behulpzaam met het geven van inlichtingen en het leggen van nuttige kontakten. Eenieder was het er over eens, dat een dergelijke avond, die hier — evenals op het Canisiuscollege — voor de eerste maal werd gehouden, bevruchtend werkt op de goede samenwerking tussen ouders en onderwijs. Het was daarom dan ook zo moedgevend voor de heer Van Heeswijk en zijn staf, dat zeker twee-derde der ouders aan de oproep om deze hoogst nuttige avond bij te wonen, gevolg had gegeven.

Ook te Mundo Nobo dus werd de eerste kennismaking tussen ouders en schoolpersoneel een volledig succes.

## NAVO-diplomaten niet op het Rode Plein

Londen. — Te Moskou is gisteren ter gelegenheid van de verjaardag der oktoberrevolutie de traditionele parade gehouden. De Sovjet-minister van defensie, maarschalk Zjoekof, zei tot de eenheden van de Sovjet-strijdkrachten op het Rode Plein, dat de gewapende agressie van Groot-Brittannië, Frankrijk en Israël tegen Egypte en het optreden van de reactionaire krachten in Hongarije aantonen, dat de vijanden trachten de betrekkingen tussen de Sovjet-Unie en andere landen te verstoren, aldus radio-Moskou. De patriotten in Hongarije, tezamen met de door de Hongaarse regering te hulp geroepen Sovjet-troepen, hebben de weg naar de reactie versperd. De Sovjet-Unie tezamen met andere landen der Verenigde Naties is bereid met haar strijdkrachten te helpen een einde te maken aan de agressie in Egypte, aldus Zjoekof.

De diplomatieke vertegenwoordigers van de NAVO-landen, behalve IJsland en Denemarken hebben de parade in Moskou geboycot met het oog op de gebeurtenissen in Hongarije.

Op de receptie van de Russische ambassade in den Haag waren geen Westelijke diplomaten aanwezig.

## Russisch offensief tegen Hongarije

(Vervolg van pag. 1)

blad "Italia" schreef dat het dinsdagnacht nog een radioverbinding had met een zender van de Hongaarse vrijheidstrijders in Boeda-Pest.

Het volgende dialoog ontwikkelde zich: "Hoe is de toestand in Boedapest?" — "De strijd gaat hier in Boeda Pest voort." Er zijn veel tanks en Russische artillerie in de strijd geworpen, die de stad onder vuur houden. Er is nog verzet in de wijken Transstadt en Kohanya waar woensdag grote operaties voor het "Bierwerk" worden uitgevoerd met een dertigtal tanks, twintig zware kanonnen en talrijke afdelingen Sovjet Russische infanterie". — "Is het waar dat U het parlementsgebouw weer hebt bezet?" — "Wij geloven van wel, maar wij zitten er niet dicht genoeg bij. Wel weten we dat de strijd van de patriotten zich nog steeds uitbreidt. Russische tanks die dicht bij de plaats zijn van waar wij uitzenden schieten vaak maar wat in het wilde weg. Wij hebben niets aan woorden wij willen wapens. Helpt ons zonder uitstel".

De Britse regering heeft ingestemd met het besluit van Pakistan om in de Algemene Vergadering een resolutie in te dienen waarin voorgesteld wordt een internationale politiemacht naar Hongarije te sturen.

**Om precies half zeven (Ant. tijd), 12 uur in de middag Nederlandse tijd, hedenmorgen, werd er in geheel Nederland gedurende drie minuten absolute stilte in acht genomen, ter herdenking van de slachtoffers der gebeurtenissen in Hongarije.**

**Ook het telegraafverkeer met Nederland werd gedurende die drie minuten onderbroken.**

## Geen nobelprijs voor de vrede dit jaar

Oslo. — De Nobel-prijs voor de vrede zal dit jaar niet worden toegekend. Een/derde van het geld dat voor de Vredesprijs van 1955 beschikbaar was zal worden teruggestort in het Nobelfonds. Twee/derden gaan naar een speciaal fonds voor humanitaire doelen.

## India wil top-conferentie

Bern. — India heeft het voorstel van de Zwitserse regering voor een „top-conferentie" aanvaard. Premier Nehroe verklaarde dat er geen moeite mag worden gespaard om de ramp van een wereldoorlog te verhinderen. Het zal gaarne aan de topconferentie deelnemen indien de deelname van India gewenst wordt.

## K.N.S.M. vaart niet meer op Rusland

Amsterdam. — In verband met de jongste ontwikkeling heeft de directie van de K.N.S.M. besloten voorshands geen afvaarten meer te bieden naar en van Rusland. De reeds geannonceerde afvaart van het m.s. „Draco" is dan ook geannuleerd.

## KLM-vrachtluchtnet breidt zich verder uit

Met ingang van de winterdienstregeling heeft de KLM een tweemaal wekelijkse vrachtdienst tussen Amsterdam en Milaan ingesteld, welke met DC-4 en DC-3 vliegtuigen wordt uitgevoerd. Op de thuisvlucht zullen deze vrachtvliegtuigen Zürich en/of Bazel aandoen.

Milaan is de elfde stad in Europa, waarheen de KLM thans geregelde vrachtdiensten onderhoudt. De andere steden zijn London, Glasgow, Kopenhagen, Brussel, Zürich, Stuttgart, Frankfurt, Neuremberg en München. De vrachtdiensten naar Zürich en Bazel worden in samenwerking met de Swissair, die naar Kopenhagen en Brussel in samenwerking met de Sabena uitgevoerd.

Buiten Europa onderhoudt de KLM een zesmaal wekelijkse dienst naar New York, terwijl voorts ongeregelde vrachtvluchten naar Teheran en New Delhi worden uitgevoerd.

## KLM-omzet steeg weer met 12%

In het derde kwartaal van 1956 was de tonkm. productie van de KLM. 12% hoger dan in de overeenkomstige periode van 1955. De tonkm. verkoop vertoont eveneens een stijging van 12%. De tonkm. productie steeg tot 115.000.000 tegen 102.600.000 in het derde kwartaal van 1955, terwijl de tonkm. verkoop is toegenomen van 67.600.000 tot 75.500.000. De beladingsgraad bleef onveranderd op 66%.

Het aantal passagierskm. bedroeg in deze periode 613.400.000, dit is 10% meer dan in 1955 (555.300.000). Het vrachtvervoer nam met 21% toe nl. van 13.100.000 tonkm. vracht in 1955 tot 15.800.000, terwijl het postvervoer met 11% steeg.

Het aantal gevlogen uren bedroeg in dit kwartaal 50.600 (47.500) en het aantal afgelegde km. 17.900.000 (16.600.000) een toeneming van resp. 7 en 8%.

---

Warschau. — De nog bestaande tenlasteleggingen in verband met de ongeregeldheden te Posen in juni zijn ingetroken. Alle gevallen worden herzien.



## Eisenhower spreekt met de congresleiders

Washington. — President Eisenhower heeft de leiders van de Republikeinse en Democratische partijen in het Congres uitgenodigd morgen op het Witte Huis bijeen te komen om van gedachten te wisselen over het Midden-Oosten en Midden-Europa.

De perschef, Hagerty, deelde mede, dat de president voor het ogenblik niet van plan is het Congres in een buitengewone vergadering bijeen te roepen.



## Nederlanders niet, maar Hongaren wel naar Melbourne

Melbourne. — Namens het Australische organisatiecomité van de Olympische Spelen is een telegram verzonden aan de Ned. Olympisch Comité met het verzoek terug te komen op het besluit om niet deel te nemen aan de Olympische Spelen. Nederland kan niet gemist worden — aldus dit telegram.

Een ander telegram uit Melbourne verzonden door een groep Nederlanders die daar wonen houdt een soortgelijk verzoek in.

Het NOC heeft op beide telegrammen geantwoord dat een herroepen van het besluit onmogelijk is.

Uit Lausanne wordt gemeld dat het Zwitserse Olympische Comité in principieel besloten heeft w e l naar Melbourne te gaan, maar dat overeengekomen is dat wanneer ook maar één van de zeven aangesloten bonden weigert de gehele ploeg niet gaat.

De Zwitserse deelneming lijkt nu twijfelachtiger aangezien men in Zwitserse turnkringen weinig animo toont.

Uit Praag wordt gemeld, dat na de eerste thans ook de tweede ploeg van Hongaarse sportlieden uit Praag naar Melbourne is vertrokken. De gehele Hongaarse ploeg bestaat uit 152 atleten en officials.

---

Madrid. — Ook Spanje heeft besloten de uitzending van atleten naar de Olympische Spelen niet te doen doorgaan.

# *VERENIGDE NATIES keurden plan politiemacht goed*

## Resolutie terugtrekken Frans-Britse troepen aanvaard

**New York. — De Algemene Vergadering van de Verenigde Naties heeft gisteravond met 64 stemmen voor, 12 onthoudingen en geen tegenstemmers, de oprichting van een internationale politiemacht voor het Midden Oosten goedgekeurd.**

**Vervolgens werd de Afrikaans-Aziatische resolutie aanvaard, voor het onmiddellijk terugtrekken van de Brits-Franse en Israëlische troepen uit Egypte.**

Een commissie van zeven landen, die Hammerskjoeld moet bijstaan bij het organiseren van de politiemacht werd ingesteld en bestaat uit: Brazilië, Canada, Ceylon, Colombia, India, Noorwegen en Pakistan.

Hammerskjoeld heeft op de speciale vergadering van de Verenigde Naties meegedeeld dat generaal Burns, chef waarnemer in Palestina, binnenkort in Cairo aankomt om een begin te maken met het uitwerken van bijzonderheden voor een plan voor een internationale politiemacht. Egypte heeft er in toegestemd dat tien waarnemers van de Verenigde Naties in Cairo worden toegelaten.

De Egyptische afgevaardigde Loefti deelde mede dat Egypte de strijd zou voortzetten tenzij de Britse-Franse troepen teruggetrokken worden. Port Said wordt belegerd. De strijd duurt daar nog voort. Hij ontkende dat Ismailia en el Kantara zouden zijn bezet en eiste het onmiddellijk terugtrekken van de Britse en Franse troepen.

Hij verwierp ook het Brits-Franse voorstel om technici van de gecombineerde Brits-Franse strijdkrachten onmiddellijk te laten beginnen met het vrijmaken van het kanaal.

De agressors hebben de wet van het oerwoud gevestigd. Zij moeten Egypte onmiddellijk verlaten — zo was zijn conclusie.

De Britse en Franse troepen hebben bij de bezetting van Port Said ben bij de bezetting van Port Said iets meer dan 100 man aan doden en gewonden verloren — aldus een mededeling van de bevelhebber

Hij zeide dat sedert het bestand geen gevechten in de kanaalzone zijn geleverd. (dit was vermoedelijk antwoord op de mededeling van de Egyptische strijdkrachten waarin verklaard werd dat ondanks het „staakt het vuren" Britse en Franse troepen de stad Port Said hebben omsingeld en de agressie tegen de Egyptische strijdkrachten en de inwoners van Port Said voort duurt).

Een woordvoerder van het geallieerde hoofdkwartier heeft verklaard, dat de geallieerde troepen nu het noordelijke deel van het Suez Kanaal, sirca een kwart van de totale lengte van 160 kilometer beheersen. In een verklaring van generaal Keightley wordt gezegd, dat Britse patrouilles voor het bestand een punt ten Noorden van El Kantara hebben bereikt. Volgens een woordvoerder kan worden aangenomen dat de Britse en Franse troepen ongeveer op dit punt langs het kanaal halt zullen hebben gehouden.

Generaal Keihtley bezocht Port Said. „Ik was in staat mij er van te overtuigen dat de toestand in de stad over het algemeen kalm is", zo zeide hij.